

HP Fax 1040/1050 series

Guide de l'utilisateur

Référence : Q7272-90102
Première édition : 10/2004



Les informations contenues dans le présent guide sont sujettes à modification sans préavis. Aucune partie de ce document ne peut être photocopiée, reproduite ou traduite dans une autre langue sans l'accord écrit préalable de Hewlett-Packard Company.

Avertissement

Les garanties s'appliquant exclusivement aux produits et services HP sont définies dans les déclarations de garantie expresse accompagnant lesdits produits et services. Les informations contenues dans ce guide ne peuvent en aucun cas constituer une garantie supplémentaire. HP ne saurait être tenu pour responsable d'éventuelles erreurs techniques ou d'édition contenues dans ce guide ou d'omissions.

La société Hewlett-Packard ne saurait être tenue pour responsable des dommages accidentels ou indirects liés à la fourniture, aux performances et à l'utilisation de ce guide ni des programmes qu'il décrit.

Remarque : des informations réglementaires peuvent être consultées dans la section "Spécifications" de ce guide.



Dans un grand nombre de pays, la reproduction des documents suivants est illégale. En cas de doute, consultez au préalable un représentant légal.

- Papiers ou documents gouvernementaux
 - Passeports
 - Papiers d'immigration
 - Documents militaires
 - Badges, cartes ou insignes d'identification
- Timbres officiels
 - Timbres postaux
 - Bons alimentaires
- Chèques ou lettres de change d'agences gouvernementales
- Papier monnaie, chèques de voyage ou mandats

- Certificats de dépôt
- Ouvrages protégés par droit d'auteur

Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT ! Afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez ce produit ni à la pluie ni à l'humidité.

Respectez toujours les mises en garde lorsque vous utilisez ce produit afin de réduire les risques de blessures dus au feu ou à un choc électrique.

AVERTISSEMENT ! Risque potentiel de choc électrique

- Prenez connaissance des instructions contenues dans le poster d'installation.
- Les lignes téléphoniques peuvent engendrer des tensions dangereuses. Afin d'éviter tout choc électrique, ne touchez ni les contacts au bout du cordon, ni les prises du télécopieur HP Fax. Remplacez immédiatement les cordons endommagés.
- N'installez jamais un câblage téléphonique pendant un orage électrique.
- Utilisez uniquement une prise électrique reliée à la terre pour connecter le périphérique à une source d'alimentation. Si vous ne savez pas si la prise est reliée à la terre, contactez un électricien qualifié.
- Suivez tous les avertissements et instructions indiqués sur le produit.
- Débranchez l'appareil des prises murales et de téléphone avant de procéder au nettoyage.
- N'installez ou n'utilisez jamais cet appareil près d'une arrivée d'eau ou lorsque vous êtes mouillé.
- Installez l'appareil en toute sécurité sur une surface stable.
- Installez l'appareil dans un lieu où personne ne peut marcher ou trébucher sur le cordon et où ce dernier ne peut pas être endommagé.
- En cas de dysfonctionnement de l'appareil, consultez la section Dépannage de ce guide.
- Ne contient aucune pièce pouvant être dépannée par un opérateur. Confiez l'entretien à un personnel qualifié.
- Utilisez l'appareil dans une pièce bien aérée.

Table des matières

1 Mise en route

- Chargement du papier 1
- Chargement de documents à télécopier ou à copier 2
- Envoi d'une télécopie 2
- Réception d'une télécopie 3
- Réalisation d'une copie 3
- Emission d'un appel téléphonique 4

2 Fonctions de base du télécopieur HP Fax

- Télécopieur HP Fax 1040/1050 6
 - Éléments du télécopieur HP Fax 6
 - Panneau de commandes du télécopieur HP FAX 7
- Les menus 14
- Présentation générale des options de menu 15
 - Menu FONCT. DE BASE 15
 - Menu FONCT. AVANCEES 16
 - Menu CONFIG. SON 17
 - Menu OUTILS 17
 - Menu CONFIG. REP. 18
- Haut-parleur - HP Fax 1040 19
- Téléphone d'orateur - HP Fax 1050 19
- Navigation dans les menus 20
 - Mode Prêt 20
 - Touches du menu 20
- Saisie de dates, heures, textes et numéros de téléphone 21
 - Zones de texte (liste non exhaustive) 21
 - Numéro de téléphone figurant dans l'en-tête de télécopie 22
- Numérotation rapide 24
 - Enregistrement d'un numéro dans le répertoire 24
 - Impression du répertoire 25
 - Numérotation à partir du répertoire 25
 - Numérotation via une touche d'accès direct 25
 - Numérotation rapide 25
 - Numérotation à partir du répertoire 25
- Types et formats de papier 26
- Types et formats de documents 26
- Réglage de la résolution et du contraste d'un document (copie unique) 27
- Réglage du volume 29
 - Volume de la sonnerie 29
 - Volume du haut-parleur 29
- Rappel de télécopie automatique 29
- Réception via un téléphone secondaire (HP Fax 1040 uniquement) 29

3 Fonctions supplémentaires

- Définir le nombre de sonneries 31
- Utiliser la fonction PRESENT. NUMERO 32
 - Activer la fonction PRESENT. NUMERO 32
 - Identifier l'interlocuteur grâce à la fonction PRESENT. NUMERO 32
 - Imprimer une liste des numéros avec PRESENT. NUMERO 32
- Bloquer les numéros de télécopie non sollicités 33
 - Ajouter un numéro de télécopie non sollicité 33
 - Supprimer un numéro 33
- Mode Scan & Fax 33
- PGE RED SUR AVIS 34
- Sonnerie distincte (DRPD) 35
 - Etape 1 — Indiquer au télécopieur HP Fax le type de sonnerie 35
 - Etape 2 — Configurer le mode de réception sonnerie distincte (DRPD) 35
- Mode récep. 36
 - Télécopieur HP Fax 1040 36
 - Télécopieur HP Fax 1050 37

4 Messagerie numérique (HP Fax 1050 uniquement)

- Activer la messagerie 39
- Enregistrer votre annonce 40
- Lire votre annonce 40
- Filtrer vos appels 41
- Annonce uniquement 41
- Ecouter les messages 41
 - Ecouter les nouveaux messages uniquement 41
 - Ecouter tous les messages 41
 - Réécouter ou ignorer des messages 42
 - Réécouter ou ignorer un message 42
 - Ignorer un message 42
- Effacer les messages 42
 - Effacer les messages sélectionnés 42
 - Effacer tous les messages en mémoire 42
- Accès distant 43
 - Code d'interrogation 43
 - Accès à la messagerie 43
 - Economiseur d'appel 44
- Notification des messages 45
 - Configurer la notification de messages 45
 - Recevoir une notification de message 45
- Enregistrer une conversation 45

5 Fonctions de télécopie avancées

- Multidiffusion 47
- Envoi différé de télécopie 48
- Invitation à émettre 49
 - Réglage de l'interrogation pour envoi 49
 - Envoi d'une invitation à émettre vers un autre télécopieur 50
- Pour annuler la tâche programmée 50
- Retransmission de télécopies 51

6 Référence de la fonction

- Réglage de la date et de l'heure 53
- Activation et désactivation du son 53
 - Alarmes 53
 - Sons Touches 54
 - Mode Silence 54
- Définition des informations sur l'en-tête des télécopies 54
- Impression de rapports 55
 - Rapports automatiques 55
 - Rapports imprimables 55
- Réimpression des télécopies 56
- Effacement de la mémoire 57
- Haut-parleur — HP Fax 1040 58
- Téléphone d'orateur — HP Fax 1050 58
- Rappel d'un numéro en mémoire 58

7 Entretien et maintenance

- Informations relatives aux cartouches d'impression 59
- Vérification du niveau d'encre 59
- Impression de l'auto-test 60
- Remplacement de la cartouche d'encre 60
- Retrait de documents et de papier coincés (bourrage) 62
 - Documents coincés au cours de la transmission 62
 - Pour sortir des documents coincés : 62
 - Bourrages papier au cours de l'impression 62
 - Si le papier est coincé dans la zone d'impression 62
 - Si le papier est coincé dans la zone d'alimentation papier 63
- Entretien de la cartouche d'impression 63
 - Nettoyage des contacts des cartouches d'impression 63
 - Nettoyage des buses d'impression et des contacts 63
 - Nettoyage des buses 63
 - Nettoyage des contacts du chariot 64
- Nettoyage de la zone de numérisation 65
- Réglage du scanner 67
- Messages d'erreur s'affichant sur l'écran à cristaux liquides 67
- Dépannage 70
 - Problèmes de télécopie 70
 - Problèmes de qualité d'impression 72
 - Problèmes de messagerie numérique 73
 - 73

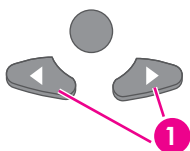
8 Spécifications et informations réglementaires

- Types et formats de papier 75
- Types et formats de document 75
 - Documents acceptés 75
- Cartouche d'impression 76
- Spécifications du produit 76
- Echantillon de mire ITU n° 1 (réduit à 60,5 %) 78
- Programme de développement de produits label vert 79
- Déclarations de conformité aux différentes réglementations 80

Declaration of conformity 83
Utilisation des services d'assistance HP 84
DECLARATION DE GARANTIE LIMITEE HP 85

1 Mise en route

Ce chapitre présente succinctement les fonctions de base de votre nouveau télécopieur. Reportez-vous aux chapitres suivants pour obtenir des instructions détaillées.



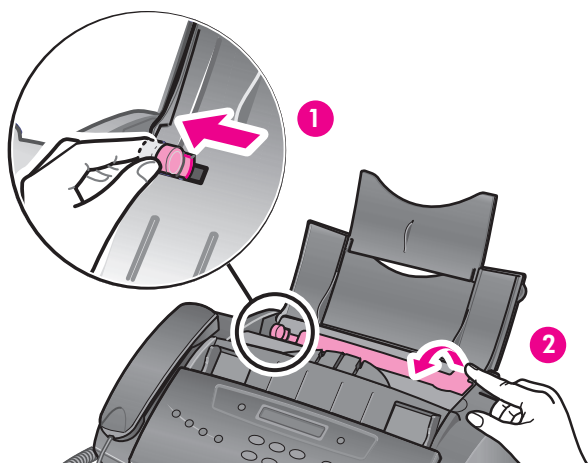
- 1 Les "touches flèches" situées sous le bouton **Menu** du panneau de commandes sont désignées par ◀ ▶ dans les instructions.

Chargement du papier

Vous pouvez charger jusqu'à 50 feuilles de papier ordinaire dans le bac d'entrée. Avant de charger le papier, vérifiez que le format de papier est paramétré correctement dans le menu FONCT. DE BASE. Pour plus d'informations, voir **FORMAT PAPIER**, page 15.

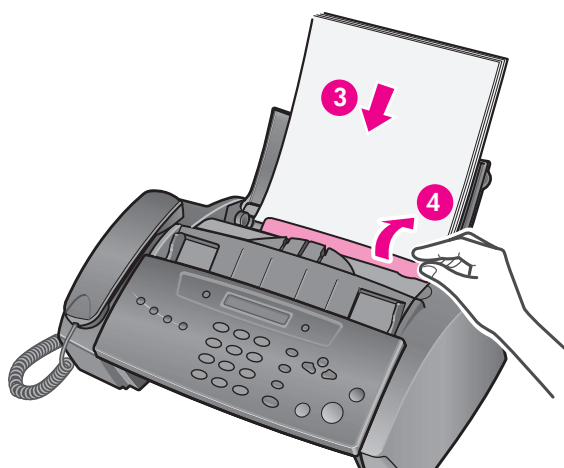
Le télécopieur HP est conçu pour être utilisé avec toutes sortes de papier ordinaire (papier coton 75-90 g/m² (20-24 livres)) aux formats A4, Lettre et Légal.

CONSEIL : certains papiers possèdent un côté spécialement conçu pour l'impression. Le "côté impression" est indiqué sur l'emballage du papier. Chargez toujours le papier avec le côté impression orienté vers vous.



- 1 Déplacez le guide papier pour qu'il corresponde à la largeur du papier au format Lettre ou A4. Prenez garde de ne pas courber la pile de papier.
- 2 Tirez le capot du bac d'alimentation vers vous afin de l'ouvrir.

REMARQUE : vous devez ouvrir le capot du bac d'alimentation pour insérer correctement le papier.



- 3 Déramez, alignez puis insérez jusqu'à 50 feuilles en orientant le côté impression vers vous.
- 4 Poussez le capot du bac d'alimentation pour le remettre en place.

Chargement de documents à télécopier ou à copier

Vous pouvez charger jusqu'à 10 pages dans le bac d'alimentation. Chargez les documents face vers le bas (côté imprimé orienté vers l'appareil).



Réglez les guides sur la largeur du document.

Envoi d'une télécopie

1. Placez le document à envoyer (jusqu'à 10 pages) dans le bac d'alimentation.
2. Composez le numéro à l'aide de l'une des méthodes suivantes :
 - Entrez le numéro et appuyez sur **Envoi/Entrée**.
 - Soulevez le combiné, entrez le numéro et appuyez sur **Envoi/Entrée**.
 - Utilisez la touche **Haut-parleur** ou **Téléphone d'orateur** pour entendre la tonalité, puis appuyez sur **Envoi/Entrée**.
 - Appuyez sur une touche d'accès direct et maintenez-la enfoncée. Pour plus d'informations, voir **Numérotation via une touche d'accès direct**, page 25.
 - Appuyez sur la touche **N° abrégés**, entrez un code de numérotation rapide et appuyez sur **Envoi/Entrée**. Pour plus d'informations, voir **Numérotation à partir du répertoire**, page 25.

REMARQUE : les touches d'accès direct et les codes de numérotation rapide doivent avoir été programmés au préalable. Pour plus d'informations, voir **Enregistrement d'un numéro dans le répertoire**, page 24.

Réception d'une télécopie

La méthode de réception des télécopies dépend de la manière dont le mode réponse a été paramétré. Pour plus d'informations, voir **Définir le nombre de sonneries**, page 31.

Mode réponse FAX ou REP

Le télécopieur répond au téléphone, détecte automatiquement les tonalités de télécopieur et réceptionne la télécopie.

CONSEIL : si vous répondez à un appel téléphonique et entendez une tonalité de télécopie, appuyez sur la touche **Envoi/Entrée** pour accepter la télécopie.

Mode réponse AUTO

En mode AUTO, le téléphone sonne pendant un certain temps (voir **Définir le nombre de sonneries**, page 31), puis commute vers le mode FAX.

Mode réponse TEL

Si le mode réponse est réglé sur TEL, vous devez réceptionner les télécopies manuellement.

1. Répondez au téléphone.
2. Si vous entendez une tonalité de télécopieur, appuyez sur la touche **Envoi/Entrée**.
3. Lorsque vous entendez les tonalités des deux appareils (cela peut prendre plusieurs secondes), vous pouvez raccrocher le combiné téléphonique.

Réalisation d'une copie

Vous pouvez effectuer plusieurs copies d'un document de 10 pages.

Copie unique — paramètres par défaut

1. Orientez la feuille face vers le bas et insérez-la dans le bac d'alimentation.
2. Appuyez deux fois sur **Copie**.

Plusieurs copies ou copies avec options/réglages

1. Orientez la feuille face vers le bas et insérez-la dans le bac d'alimentation.
2. Appuyez sur **Copie**.

L'option Nombre de copies puis 01 [01-50] s'affiche.

CONSEIL : le nombre maximal de copies dépend du modèle que vous avez acheté.

3. Si vous souhaitez effectuer plusieurs copies, utilisez le clavier du téléphone pour entrer le nombre de copies.
4. Appuyez sur **Copie** pour lancer la copie ou sur **Envoi/Entrée** pour passer à l'option suivante.

L'option Taux de zoom puis 97 % s'affiche.

5. Appuyez sur ◀ ▶ pour sélectionner le pourcentage de réduction ou d'agrandissement (50 – 125) de votre choix.

CONSEIL : le pourcentage d'agrandissement maximal dépend du modèle que vous avez acheté.

6. Appuyez sur **Copie** pour lancer la copie ou sur **Envoi/Entrée** pour passer à l'option suivante.
L'option *Assembler* puis *NON* s'affiche.
7. Appuyez sur ◀ ▶ pour sélectionner *OUI* si vous souhaitez des copies assemblées.
Si l'option *Assembler* est paramétrée sur *NON*, une pression sur **Copie** ou **Envoi/Entrée** lancera la copie.
8. Si l'option *Assembler* est paramétrée sur *OUI*, appuyez sur **Copie** pour lancer la copie ou sur **Envoi/Entrée** pour passer à l'option suivante.
L'option *Ordre d'impress.* puis *Normal* s'affiche.
9. Appuyez sur ◀ ▶ pour sélectionner *Inversé* si vous souhaitez que la dernière page s'imprime en premier.
L'impression de copies en ordre inverse placera la première page en haut lorsque la copie sera terminée.
10. Une pression sur **Copie** ou sur **Envoi/Entrée** lancera la copie.

Emission d'un appel téléphonique

Utilisez l'une des méthodes suivantes :

- Décrochez le combiné et composez le numéro.
- Appuyez sur une touche d'accès direct et maintenez-la enfoncée. Le haut-parleur est ainsi activé. Lorsque vous êtes connecté, décrochez le combiné (le télécopieur HP Fax 1050 étant doté d'un téléphone d'orateur, il n'est pas nécessaire de décrocher le combiné). Pour plus d'informations, voir **Numérotation via une touche d'accès direct**, page 25.
- Appuyez sur la touche **N° abrégés**, entrez un code de numérotation rapide et appuyez sur **Envoi/Entrée**. Le haut-parleur est ainsi activé. Lorsque vous êtes connecté, décrochez le combiné (le télécopieur HP Fax 1050 étant doté d'un téléphone d'orateur, il n'est pas nécessaire de décrocher le combiné). Pour plus d'informations, voir **Numérotation à partir du répertoire**, page 25.
- Télécopieur HP Fax 1050 : appuyez sur le bouton **Téléphone d'orateur** et composez le numéro.

REMARQUE : pour être utilisés, les touches d'accès direct et les codes de numérotation doivent avoir été paramétrés au préalable. Pour plus d'informations, voir **Enregistrement d'un numéro dans le répertoire**, page 24.

2 Fonctions de base du télécopieur HP Fax

Ce chapitre présente votre nouveau télécopieur HP Fax et en énumère les fonctions de base. Pour obtenir des instructions détaillées, reportez-vous aux chapitres suivants.

Fonctions du télécopieur HP Fax

Le télécopieur HP Fax présente les caractéristiques suivantes :

- Mémoire de télécopie de 100 pages
- Bac d'alimentation de 50 pages
- Bac d'alimentation de documents de 10 pages
- Fonction Scan & Fax : cette fonction permet de numériser l'intégralité du document dans la mémoire avant de l'envoyer (voir page 33).
- 80 à 100 fonctions (selon le modèle) de numérotation rapide, y compris 10 touches d'accès direct (voir page 25).
- Fonction de sonnerie distinctive (DRPD) : plusieurs numéros raccordés à la même ligne téléphonique mais différenciés par leur sonnerie (cette fonction n'est disponible que dans certaines régions) (voir page 35).
- Multidiffusion : permet d'envoyer le même document à plusieurs destinataires (voir page 47).
- Retransmission de télécopie : permet de renvoyer les documents vers un autre télécopieur (voir page 51).
- Envoi différé de télécopie : permet d'envoyer le document ultérieurement (voir page 48).
- Interrogation pour envoi/réception : permet de récupérer une télécopie en attente ou de mettre une télécopie en attente afin de la récupérer ultérieurement (voir page 49).
- Présentation du numéro : fonction PRESENT. NUMERO (voir page 32)
- Rappel des 10 derniers numéros (voir page 58)
- Blocage des télécopies non sollicitées (via l'option PRESENT. NUMERO) (voir page 33)
- Rapports pour vous aider dans la gestion de vos travaux (voir page 55).

Télécopieur HP Fax 1050 uniquement

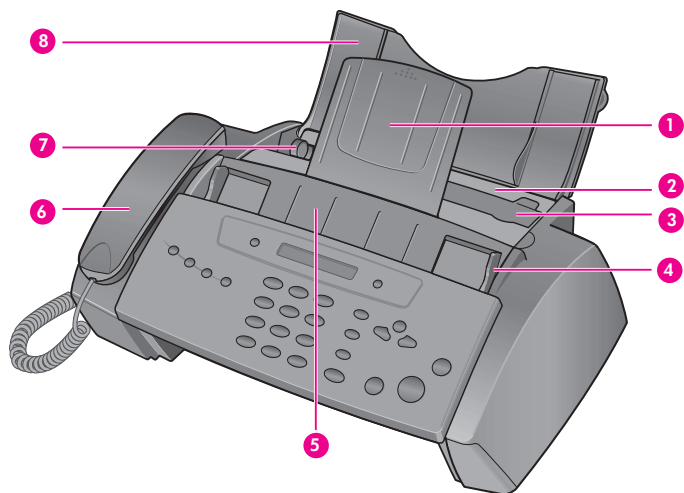
Le télécopieur HP Fax 1050 dispose également d'une messagerie numérique présentant les caractéristiques suivantes :

- 30 minutes de mémoire pour l'enregistrement des messages entrants
- Annonce d'accueil de 30 secondes
- Notification des messages : un appel vous signale la réception d'un message
- Accès distant
- Economiseur d'appel
- Téléphone d'orateur

Télécopieur HP Fax 1040/1050

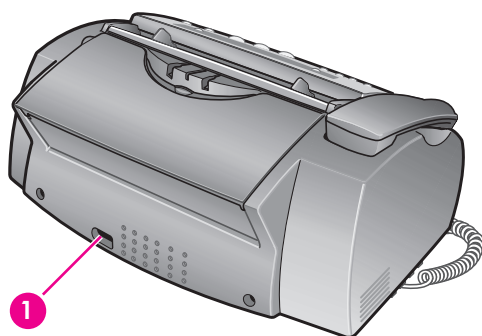
Éléments du télécopieur HP Fax

Figure 2-1 Vue de face



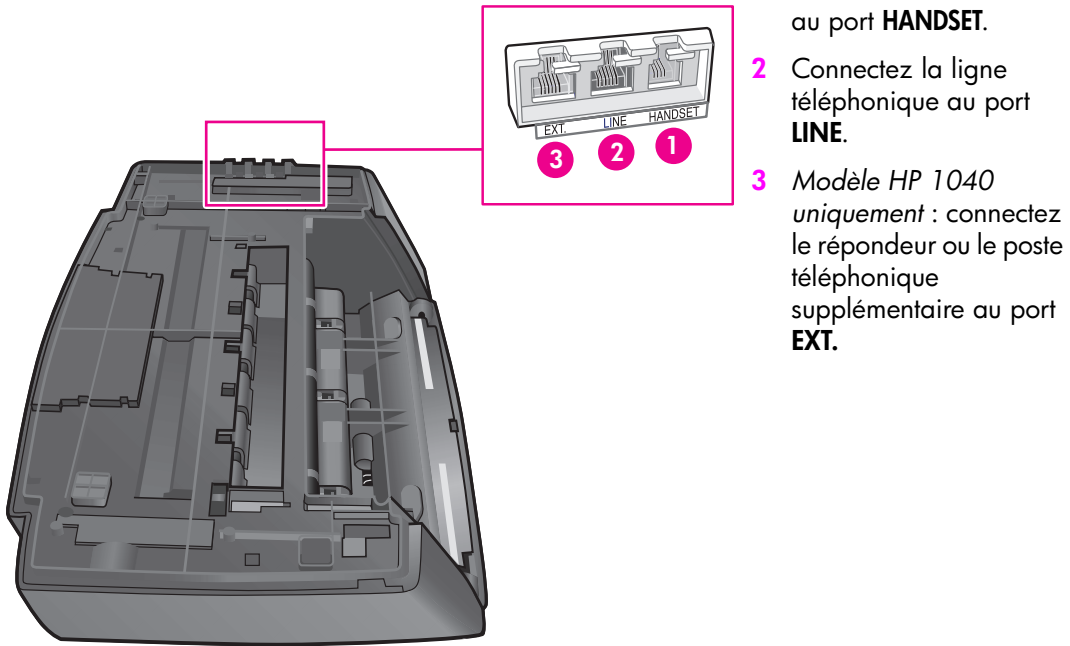
- 1 Support de documents
- 2 Bac d'alimentation
- 3 Capot du bac d'alimentation
- 4 Guide document
- 5 Bac d'alimentation de documents
- 6 Combiné
- 7 Guide papier
- 8 Support papier

Figure 2-2 Vue arrière



- 1 Prise du cordon d'alimentation

Figure 2-3 Vue de dessous



Panneau de commandes du télécopieur HP FAX

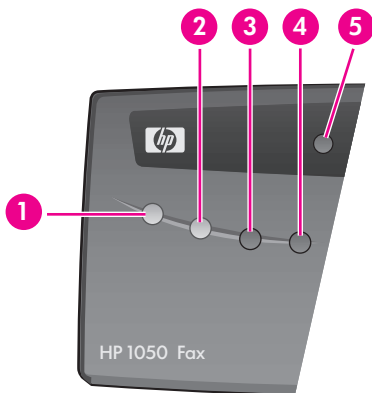
Figure 2-4 Panneau de commandes du télécopieur HP Fax 1040



Figure 2-5 Panneau de commandes du télécopieur HP Fax 1050

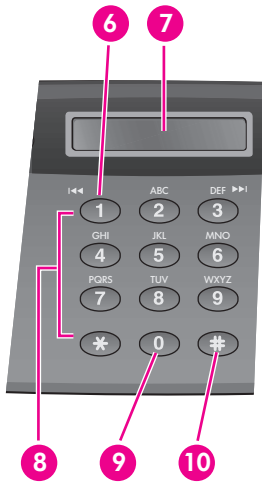


Figure 2-6 Panneau de commandes des télécopieurs HP Fax 1040 et HP Fax 1050 - côté gauche



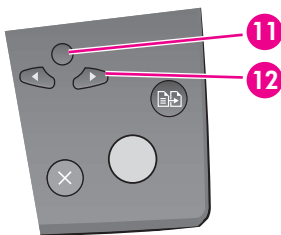
- 1 Mode Scan & Fax** : lorsque le mode Scan & Fax est activé, l'appareil numérise toutes les pages avant d'envoyer la télécopie. Si ce mode est activé, le bouton est allumé.
- 2 Mode silence** : permet d'éliminer la plupart des sons émis par l'appareil. Pour activer ce mode automatiquement à certaines heures : Voir **Réglage du volume**, page 29 contenant des instructions sur l'utilisation du menu. Si ce mode est activé, le bouton est allumé.
- 3 Journal/Aide** : imprime des rapports d'état ou le fichier d'aide, qui contient des informations sur l'utilisation de votre télécopieur HP Fax.
- 4 Accès cartouches** : déplace la cartouche au centre du chariot pour faciliter son remplacement.
- 5 Résolution** : augmente la lisibilité d'un document à télécopier ou à copier.

Figure 2-7 Panneau de commandes des télécopieurs HP Fax 1040 et HP Fax 1050 - centre



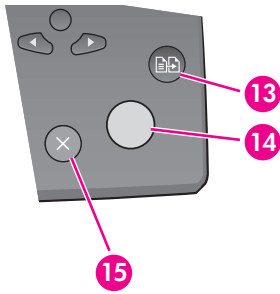
- 6 Espace** : [touche 1] permet d'insérer un espace entre les mots lors de la saisie d'un nom dans une zone de texte.
- 7 Ecran** : affiche les options de menu et les messages du télécopieur HP Fax.
- 8 Clavier** : permet de composer les numéros de téléphone et de télécopie et de saisir les lettres et les symboles dans les zones de texte. Le clavier du téléphone est également utilisé pour la numérotation via des touches d'accès direct.
- 9 Symboles** : [touche 0] utilisée pour insérer des caractères spéciaux lors de la saisie d'un nom dans une zone de texte.
- 10 N° abrégés** : [touche #] stocke et compose 80 ou 100 numéros de téléphone/télécopie (selon le modèle).

Figure 2-8 Panneau de commandes des télécopieurs HP Fax 1040 et HP Fax 1050 - côté droit supérieur



- 11 Menu** : affiche les options disponibles pour votre télécopieur HP Fax.
- 12 Défil./Volume** :
- Lorsque que vous saisissez des numéros ou un texte, déplace le curseur vers le chiffre ou le caractère à modifier.
 - Lorsque vous appuyez sur **Menu**, cette touche affiche les options précédentes et suivantes du menu. Appelées touches directionnelles dans le texte, ces touches sont désignées par : ◀ ▶ .
 - Lorsque vous n'avez appuyé sur aucune autre touche, elle règle le volume de la sonnerie.
 - Si le combiné est décroché, elle règle le volume.
 - Lorsque vous appuyez sur **Haut-parleur** ou **Téléphone d'orateur**, elle règle le volume du haut-parleur.

Figure 2-9 Panneau de commandes des télécopieurs HP Fax 1040 et HP Fax 1050 - côté droit inférieur



13 Copie :

- Appuyez deux fois sur cette touche pour copier un document à l'aide des réglages par défaut.
- Appuyez une fois, puis définissez les options. Appuyez sur **Envoi/Entrée** entre deux options. Appuyez sur **Copie** pour copier le document.

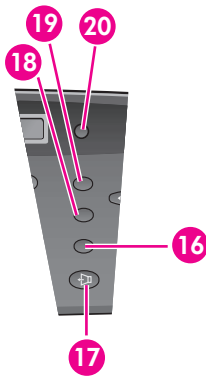
14 Envoi/Entrée :

- Envoie une télécopie ou imprime un rapport.
- Accepte la sélection indiquée à l'écran.

15 Annuler :

- Dans un menu, permet d'interrompre une opération et de revenir au mode Prêt.
- Lors de la saisie d'un texte ou de numéros :
 - Lors de la modification, les numéros ou caractères précédents sont supprimés d'une seule pression.
 - Maintenez la touche enfoncée pour supprimer le champ entier.
 - Lorsque vous appuyez une nouvelle fois sur la touche après l'avoir maintenue enfoncée, l'appareil repasse en mode Prêt.

Figure 2-10 Panneau de commandes du télécopieur HP Fax 1040 uniquement - centre droit



16 Secret/Répert. :

- Coupe le téléphone au cours d'un appel téléphonique.
- Recherche un numéro stocké en mémoire.

17 Haut-parleur : permet d'écouter le téléphone tout en composant ou en accédant à la messagerie vocale sans décrocher le combiné. Cette fonction ne permet que d'écouter, le télécopieur ne disposant pas de la fonction "téléphone d'orateur".

18 Bis/Pause :

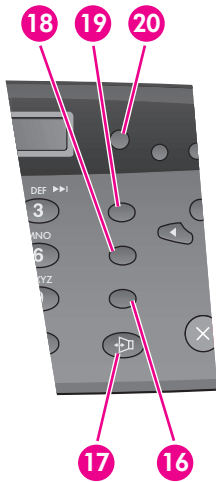
- Recompose automatiquement le dernier numéro ou vous permet de sélectionner l'un des 10 derniers numéros pour le recomposer.
- Ajoute une pause pendant la saisie d'un code de numérotation rapide.

19 R ou Flash : commute entre les fonctions téléphoniques telles que l'appel en attente. Contactez votre opérateur téléphonique local pour plus d'informations. *Le nom de cette touche diffère selon le pays.*

20 Mode récep./Contraste :

- Lorsqu'aucun document n'est chargé, une pression sur cette touche modifie le mode de réception. Voir **Mode récep.**, page 36.
- Lorsqu'un document n'est chargé, une pression sur cette touche modifie le contraste des documents à télécopier et à copier.

Figure 2-11 Panneau de commandes du télécopieur HP Fax 1050 uniquement - centre droit



16 Secret/Répert. :

- Coupe le téléphone au cours d'un appel téléphonique.
- Recherche un numéro stocké en mémoire.

17 Téléphone d'orateur : le télécopieur HP 1050 offre des fonctions "mains libres" complètes.

18 Bis/Pause :

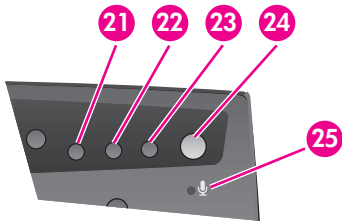
- Recompose automatiquement le dernier numéro ou vous permet de sélectionner l'un des 10 derniers numéros pour le recomposer.
- Ajoute une pause pendant la saisie d'un code de numérotation rapide.

19 R ou Flash : commute entre les fonctions téléphoniques telles que l'appel en attente. Contactez votre opérateur téléphonique local pour de plus amples informations. *Le nom de cette touche diffère selon le pays.*

20 Mode récep./Contraste :

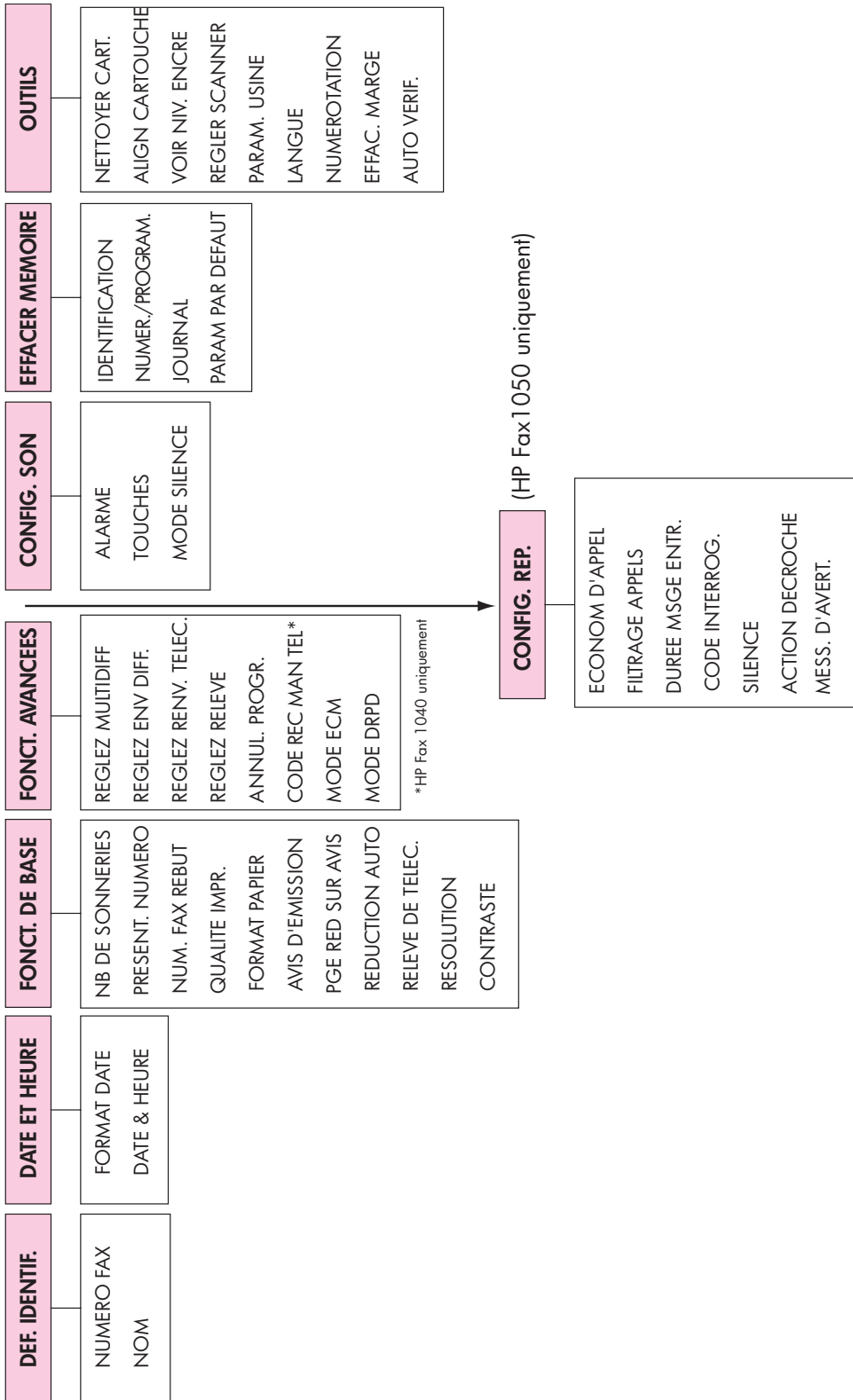
- Lorsqu'aucun document est chargé, une pression sur cette touche modifie le mode de réception. Voir **Mode récep.**, page 36.
- Lorsqu'un document est chargé, une pression sur cette touche modifie le contraste des documents à télécopier et à copier.

Figure 2-12 Panneau de commandes du télécopieur HP Fax 1050 uniquement - panneau supérieur droit



- 21 Annonce** : appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée afin d'enregistrer votre annonce pour la messagerie numérique. Appuyez de nouveau sur cette touche pour interrompre l'enregistrement.
- 22 Lect/Enr** : utilisez cette touche pour écouter les messages du répondeur ou pour enregistrer des messages.
- 23 Effacer** :
- Appuyez sur cette touche pendant un message pour supprimer ce dernier.
 - Maintenez cette touche enfoncée pour supprimer tous les messages.
- 24 Répondre** : permet d'activer et de désactiver le répondeur. Ce bouton est allumé lorsque le répondeur est activé.
- 25 Micro** : cette icône indique l'emplacement du micro utilisé pour la fonction Téléphone d'orateur et pour l'enregistrement de l'annonce.

Les menus



Présentation générale des options de menu

Vous pouvez modifier certains paramètres de votre télécopieur. Pour déterminer le paramétrage des options, imprimez le rapport Données système (voir **Impression de rapports**, page 55.)

Pour modifier ces réglages, voir **Navigation dans les menus**, page 20.

Les tableaux ci-dessous indiquent les options de chaque menu dans la colonne de gauche et les réglages correspondants dans la colonne de droite.

Menu FONCT. DE BASE

Option	Réglages
NB DE SONNERIES	Vous pouvez sélectionner le nombre de sonneries avant réponse à un appel entrant. Si vous utilisez simultanément votre appareil comme téléphone et télécopieur (mode AUTO ou REP), nous vous recommandons de définir un nombre de sonneries supérieur ou égal à 4 (HP 1040) ou 2 (HP 1050 avec Economiseur d'appel activé) pour que vous ayez le temps de répondre. Le nombre de sonneries peut varier entre 2 et 7.
PRESENT. NUMERO	Vous pouvez connaître le numéro de la personne qui vous appelle. Avant d'utiliser cette fonction, le service de présentation du numéro doit être installé sur votre ligne téléphonique par l'opérateur téléphonique. Les réglages sont OUI, REC. SELECTIVE et NON. Pour plus d'informations, voir Utiliser la fonction PRESENT. NUMERO , page 32.
NUM. FAX REBUT	Si l'option PRESENT. NUMERO est définie sur REC. SELECTIVE, vous pouvez bloquer les télécopies provenant de numéros particuliers. Vous devez avoir reçu une télécopie du numéro en question pour pouvoir le bloquer. Même si vous avez ajouté des numéros non sollicités, la protection REC. SELECTIVE sera supprimée si vous désactivez l'option PRESENT. NUMERO ci-dessus. Les réglages sont AJOUTER et SUPPRIMER.
QUALITE IMPR.	Permet de définir la qualité d'impression sur AUTO ou Draft.
FORMAT PAPIER	A4, Lettre et Légal sont les formats de papier que vous pouvez utiliser pour recevoir ou imprimer des télécopies.
AVIS D'EMISSION	Un rapport de confirmation indique si la transmission a été effectuée avec succès, le nombre de pages envoyées, etc. OUI : imprime automatiquement un rapport de confirmation chaque fois que vous envoyez un message. NON : n'imprime pas de rapport de confirmation. Vous pouvez en imprimer un manuellement en utilisant le bouton Journal/Aide (voir Impression de rapports , page 55). ERREUR : imprime uniquement un rapport lorsqu'une erreur se produit. Notez que ce rapport peut inclure la page de confirmation d'envoi (voir PGE RED SUR AVIS , page 34).
PGE RED SUR AVIS	L'option PGE RED SUR AVIS imprime une page de confirmation d'envoi accompagnée d'une miniature de la première page de télécopie.

Option	Réglages
REDUCTION AUTO	Lors de la réception d'un document nécessitant un volume de papier supérieur ou égal à la charge de papier de l'appareil, ce dernier peut réduire les données afin de n'utiliser que le papier dont il dispose. Si le télécopieur ne peut pas réduire les données sur une seule page lorsque la fonction est activée, les données sont divisées et imprimées à leur taille réelle sur une ou plusieurs feuilles. Les réglages sont OUI et NON.
RELEVÉ DE TELEC.	Le journal contient des informations spécifiques sur les activités de transmission ou de réception et sur la date et l'heure des 40 dernières transmissions ou réceptions. Les réglages sont OUI et NON.
RESOLUTION	Définit la résolution par défaut lors d'une copie ou d'un envoi/d'une réception de télécopie. Les réglages sont STANDARD, FIN et SUPERFIN. Pour plus d'informations, voir Réglage de la résolution et du contraste d'un document (copie unique) , page 27.
CONTRASTE	Définit le contraste par défaut lors d'une copie ou d'un envoi/d'une réception de télécopie. Les réglages sont AUTO, CLAIR, FONCE et PHOTO. Pour plus d'informations, voir Réglage de la résolution et du contraste d'un document (copie unique) , page 27.

Menu FONCT. AVANCEES

Option	Réglages
REGLEZ MULTIDIFF	Cette option vous permet d'envoyer une télécopie à plusieurs numéros à la fois.
REGLEZ ENV DIFF.	Cette option vous permet de configurer le télécopieur afin qu'il envoie une télécopie à tout moment au cours des 24 heures à venir.
REGLEZ REROUTAGE	Cette option vous permet de renvoyer des télécopies entrantes vers un autre numéro de télécopie.
REGLEZ RELEVÉ	Cette option vous permet de définir une télécopie afin qu'elle soit interrogée par un autre télécopieur.
ANNUL. PROGR.	Annule toutes les télécopies programmées.
CODE REC MAN TEL (modèle HP 1040 uniquement)	Le code de réception manuelle de télécopie vous permet de recevoir une télécopie à partir d'un poste téléphonique supplémentaire. Si vous décrochez le combiné du poste et entendez une tonalité de télécopie, saisissez le code pour lancer la réception de la télécopie. Vous ne pouvez pas modifier le format * * ; vous pouvez uniquement modifier le numéro. Le code peut varier de 0 à 9.

Option	Réglages
MODE ECM	Le mode de correction d'erreur compense la qualité médiocre de la ligne et assure une transmission sans erreur vers un autre télécopieur équipé du mode ECM. Si la qualité de la ligne est médiocre, le temps de transmission augmente lorsque le mode ECM est activé. Les réglages sont OUI et NON.
MODE DRPD	La Sonnerie distincte (DRPD - Détection de sonnerie distincte) est un service fourni par certaines opérateurs téléphoniques ; ce service attribue deux numéros de téléphone à une même ligne téléphonique, chacun ayant une sonnerie distincte. Si vous souscrivez à ce service, vous pouvez programmer votre appareil de telle sorte qu'il retienne un numéro de téléphone et une sonnerie distincte pour les télécopies entrantes. Pour plus d'informations, voir Sonnerie distincte (DRPD) , page 35.

Menu CONFIG. SON

Option	Réglages
MODE SILENCE	Vous pouvez couper le son de l'appareil manuellement ou quotidiennement ; vous pouvez par exemple le supprimer après les heures de travail ou pendant la nuit. Manuellement : pour couper et rétablir le son, utilisez la touche Mode silence sur le panneau de commandes. Quotidiennement : entrez une heure de début et de fin. Utilisez les touches 1 et 2 pour passer de AM (matin) à PM (après-midi).

Menu OUTILS

Option	Réglages
NETTOYER CART.	Nettoie la cartouche d'impression afin d'améliorer la qualité d'impression.
ALIGN CARTOUCHE	Aligne la cartouche d'impression afin d'améliorer la qualité d'impression.
VOIR NIV. ENCRE	Permet d'obtenir une estimation du niveau d'encre restant dans la cartouche.
REGLER SCANNER	Utilisez cette option uniquement après une chute du télécopieur.
PARAM. USINE	Rétablit tous les réglages sur les paramètres usine par défaut.
LANGUE	Vous pouvez utiliser trois langues pour l'affichage et les rapports : ANGLAIS, FRANCAIS et ESPAGNOL.
NUMEROTATION	Définit le mode de numérotation en fonction du type d'échange auquel vous êtes connecté : VOCAL ou DECIM.

Option	Réglages
EFFAC. MARGE	Si vous désactivez l'option Réduction automatique, vous pouvez régler le télécopieur afin d'émarger toute image en bas de page lors de la réception d'un document nécessitant un volume de papier supérieur ou égal à la charge de papier de votre appareil. Si la télécopie entrante dépasse les marges que vous avez définies, elle sera imprimée sur deux feuilles de papier. La taille de la marge peut varier entre 0 et 30 mm.
AUTO VERIF.	Imprime un auto-test pour vous permettre de résoudre les problèmes.

Menu CONFIG. REP.

Option	Réglages
ECONOM D'APPEL	Ajoute 2 sonneries au paramètre NB DE SONNERIES, sauf si un message a été reçu.
FILTRAGE APPELS	Permet de filtrer les appels.
DUREE MSGE ENTR.	Règle le temps dont l'interlocuteur dispose pour enregistrer un message.
CODE INTERROG.	Définit le mot de passe permettant de récupérer vos messages à partir d'un autre poste téléphonique.
SILENCE	Indique à l'appareil ce qu'il doit faire lorsqu'il détecte un silence après la réponse. Les réglages sont : DECONNECTE, RECEVOIR FAX et ENRG. SILENCE.
ACTION DECROCHE	Indique à l'appareil ce qu'il doit faire lorsque l'appel entrant laisse le téléphone décroché. Les réglages sont : DECONNECTE et ENREG DECROCHE.
MESS. D'AVERT.	L'appareil vous appelle et vous communique les nouveaux messages vocaux. Vous pouvez ensuite utiliser votre code d'interrogation pour récupérer le message.

Haut-parleur - HP Fax 1040

Vous n'avez pas besoin de décrocher le combiné pour passer un appel. Lors de la numérotation, appuyez simplement sur la touche **Haut-parleur** et saisissez les numéros. Lorsque votre interlocuteur répond, décrochez le combiné pour lui parler. Cette fonction est particulièrement utile pour le contrôle des messages vocaux.

REMARQUE : votre télécopieur HP ne dispose pas de la fonction "téléphone d'orateur". Le haut-parleur vous permet d'entendre les appels ; cependant, vous devez utiliser le combiné pour parler.

Lorsque vous utilisez **Haut-parleur**, ne placez pas le combiné à côté du haut-parleur ; cela pourrait provoquer un effet Larsen.

Téléphone d'orateur - HP Fax 1050

Le télécopieur HP Fax 1050 dispose de fonctions complètes de téléphone d'orateur. Il n'est pas nécessaire de décrocher le combiné. Appuyez sur **Téléphone d'orateur** pour passer et recevoir des appels et écouter les messages de votre répondeur.

Lorsque vous utilisez le **Téléphone d'orateur**, ne placez pas le combiné à côté du haut-parleur ; cela pourrait provoquer un effet Larsen.

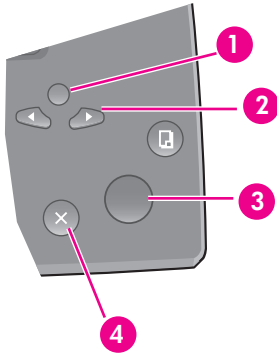
Navigation dans les menus

Mode Prêt

Lorsque le télécopieur HP est prêt pour l'envoi/la réception d'une télécopie et la réalisation de copies (appelé mode Prêt), il affiche l'heure, la date et le mode de réception. Par exemple, OCT-05 14:23:00 FX

Touches du menu

Utilisez les touches du menu pour naviguer dans le menu.



- 1 Appuyez sur la touche **Menu** pour accéder au menu.
- 2 Utilisez les touches ◀ ▶ pour parcourir les options à un niveau spécifique.
- 3 Appuyez sur **Envoi/Entrée** pour sélectionner une option spécifique du menu.
- 4 Appuyez sur **Annuler** pour repasser en mode Prêt.

Exemple Pour utiliser la résolution fine au lieu de la résolution par défaut, procédez comme suit :

1. Appuyez plusieurs fois sur la touche **Menu** jusqu'à ce que FONCT. DE BASE s'affiche.
2. Appuyez sur **Envoi/Entrée**.
NB DE SONNERIES s'affiche.
3. Utilisez les touches ◀ ▶ jusqu'à ce que RESOLUTION s'affiche.
4. Appuyez sur **Envoi/Entrée**.
STANDARD s'affiche.
5. Utilisez les touches ◀ ▶ jusqu'à ce que FIN s'affiche.
6. Appuyez sur **Envoi/Entrée**.
7. Appuyez sur **Annuler** pour repasser en mode Prêt.

Saisie de dates, heures, textes et numéros de téléphone

Utilisez ces touches lorsque les options de menu vous demandent de saisir des dates, des heures ou un texte.

- Si vous ne reconnaissez pas le format de date, vérifiez que vous avez sélectionné le format correspondant à votre pays lors de l'installation de votre télécopieur HP (voir **Réglage de la date et de l'heure**, page 53).
- A l'écran, un curseur clignotant apparaîtra sous les éléments à modifier. Appuyez simplement sur la touche du nouveau caractère ou numéro, ou utilisez les touches ◀ ▶ pour atteindre le caractère ou numéro de votre choix.
- Pour insérer une pause dans un numéro de téléphone, appuyez sur **Bis/Pause**. Un P apparaît à l'écran. Pour prolonger la pause, appuyez plusieurs fois sur la touche.
- Pour saisir du texte, appuyez plusieurs fois sur la touche du clavier du téléphone pour parcourir les caractères. Utilisez le tableau suivant comme référence.

Zones de texte (liste non exhaustive)

Pour les zones de texte telles que le répertoire, les lettres et les numéros défilent tels qu'ils sont présentés en regard de chaque touche. Appuyez sur **2** pour afficher un A et attendez un instant que le curseur avance avant d'appuyer sur **3** pour sélectionner D. Pour afficher un B, appuyez rapidement deux fois de suite sur **2**.

Tableau 2-1 Touches pour saisir du texte et des chiffres

Touche	Produit
1	"espace 1"
2	A B C 2
3	D E F 3
4	G H I 4
5	J K L 5
6	M N O 6
7	P Q R S 7
8	T U V 8
9	W X Y Z 9
0	+ - , . ' / * # & () 0
*	rien s'il s'agit d'une zone de texte, utilisez la touche 0 pour saisir *
#	rien s'il s'agit d'une zone de texte, utilisez la touche 0 pour saisir #

Par exemple, pour saisir "Jacque & Baja, Inc.", procédez comme suit :

Appuyez sur	Résultat
5 , 2 , 2 2 2 , 7 7 , 8 8 , 3 3	'JACQUE' s'affiche.
1	Insère un espace.
0 0 0 0 0 0 0 0 0	'&' s'affiche.
1	Insère un espace.
2 2 , 2 , 5 , 2	'BAJA' s'affiche.
0 0 0	',' s'affiche.
4 4 4 , 6 6 , 2 2 2	'INC' s'affiche.
0 0 0 0	',' s'affiche.

Numéro de téléphone figurant dans l'en-tête de télécopie

Pour la plupart des numéros de téléphone, la saisie du numéro suffit (par exemple, 1234567890). Par contre, pour l'en-tête imprimé sur l'ensemble de vos télécopies (voir [Définition des informations sur l'en-tête des télécopies](#), page 54), vous pouvez insérer un signe de ponctuation dans le numéro.

Pour insérer un signe de ponctuation dans le numéro de téléphone figurant dans l'en-tête de télécopie, utilisez ces touches :

Tableau 2-2 Touches pour insérer des signes de ponctuation dans le numéro de téléphone figurant dans l'en-tête

Touche	Produit
1	"espace" 1
*	()
#	-

Par exemple, pour saisir "(123) 456-7890", procédez comme suit.

Appuyez sur	Résultat
*	'(' s'affiche.
1 1 , 2 , 3	'123' s'affiche.

Appuyez sur	Résultat
**	`)' s'affiche.
1	Insère un espace.
4, 5, 6	`456' s'affiche.
#	`-' s'affiche.
7, 8, 9, 0	`7890' s'affiche.

Numérotation rapide

Votre télécopieur HP Fax dispose d'un répertoire intégré qui peut contenir 80 à 100 noms et numéros de télécopie ou de téléphone (selon le modèle). Une fois les numéros enregistrés, vous pouvez les composer en utilisant l'une des méthodes suivantes :

- Numéro abrégé (10 premiers numéros)
- Code de numérotation rapide
- Recherche dans le répertoire

Tous les numéros peuvent être enregistrés dans le répertoire avant utilisation.

Enregistrement d'un numéro dans le répertoire

Dès que ces numéros figurent dans le répertoire, vous pouvez les composer à l'aide d'une touche d'accès direct, d'un code de numérotation rapide ou en les recherchant dans le répertoire.

1. Maintenez la touche **N° abrégés** enfoncée pendant deux secondes.

L'écran indique ABREGÉ [00-80] >##.

REMARQUE : le nombre de codes de numérotation rapide disponibles varie selon les modèles.

2. Entrez un numéro à deux chiffres, puis appuyez sur **Envoi/Entrée**.

Les numéros de 00 à 09 seront utilisés pour la numérotation à accès direct, alors que les numéros 10 et suivants seront utilisés pour la numérotation rapide.

3. Entrez le numéro de téléphone/télécopie que vous souhaitez enregistrer (jusqu'à 40 chiffres) et appuyez sur **Envoi/Entrée**.

- Si vous souhaitez insérer une pause entre des numéros (par exemple, lorsque vous saisissez un code d'accès pour lequel vous devez attendre une seconde tonalité), appuyez sur **Bis/Pause**. Un P apparaît à l'écran. Pour obtenir une pause plus longue, appuyez de nouveau sur **Bis/Pause**.
- Si vous faites une erreur lors de la saisie d'un numéro, utilisez ◀ ▶ pour déplacer le curseur sous le chiffre, puis saisissez le chiffre correct.
 - Utilisez **Annuler** pour supprimer un chiffre en cas de saisie incorrecte.
 - Une pression continue sur **Annuler** efface entièrement le contenu de la zone.

4. Entrez le nom (20 caractères max.) et appuyez sur **Envoi/Entrée**.

Si vous ne voulez pas d'un nom, ignorez-le en appuyant sur **Envoi/Entrée**.

CONSEIL : si vous avez souscrit à un service de présentation du numéro, nous vous recommandons de saisir un nom.

5. Appuyez sur **Annuler** pour quitter.

Impression du répertoire

1. Appuyez sur **Journal/Aide**.
2. Appuyez sur ◀ ▶ jusqu'à ce que **REPertoire** s'affiche, puis sur **Envoi/Entrée**.

Numérotation à partir du répertoire

La numérotation fonctionne de la même manière pour l'envoi/la réception de télécopies et les appels téléphoniques. Si un document est chargé, le télécopieur HP Fax envoie la télécopie.

Numérotation via une touche d'accès direct

▲ Maintenez la touche du numéro (0 à 9) enfoncée sur le clavier du téléphone.

Vous pouvez vous référer au numéro affecté à chaque code en imprimant le répertoire. Voir **Impression du répertoire**, page 25.

CONSEIL : vous pouvez également composer ces numéros à l'aide du code de numérotation rapide comme indiqué ci-dessous.

Numérotation rapide

1. Appuyez sur **N° abrégés**.
2. Entrez un code de numérotation rapide à deux chiffres.

Vous pouvez vous référer au numéro affecté à chaque code en imprimant le répertoire. Voir **Impression du répertoire**, page 25.

3. Appuyez sur **Envoi/Entrée**.

Numérotation à partir du répertoire

Vous pouvez effectuer une recherche du numéro que vous souhaitez composer dans le répertoire.

Recherche séquentielle dans le répertoire

1. Appuyez sur **Secret/Répert.**
2. Appuyez sur ◀ ▶ pour aller vers le haut ou vers le bas, jusqu'à ce que vous trouviez le numéro de votre choix dans le répertoire.
3. Lorsque le numéro de votre choix apparaît à l'écran, appuyez sur **Envoi/Entrée** pour le composer.

Recherche à partir d'une initiale spécifique

1. Appuyez sur **Secret/Répert.**
2. Appuyez sur la touche du clavier du téléphone correspondant à la lettre de votre choix.
 - Par exemple, si vous souhaitez trouver le nom "NEW YORK", appuyez sur la touche **6** correspondant à "MNO".
 - L'appareil recherche l'entrée la plus proche.
 - Si l'appareil ne trouve pas de nom commençant par la lettre indiquée, il affiche le message **NUMERO NON ATTRIBUE**.
3. Lorsque le nom et le numéro souhaités apparaissent à l'écran, appuyez sur **Envoi/Entrée**.

Types et formats de papier

Le télécopieur HP a été conçu pour fonctionner de manière optimale avec du papier ordinaire (grammage : 75 g/m² (20 livres)) aux formats suivants : A4, Lettre et Légal.

CONSEIL : certains papiers possèdent un côté spécialement conçu pour l'impression. Le côté d'impression est généralement indiqué sur l'emballage du papier. **Chargez toujours le papier de manière à ce que le côté impression soit orienté vers vous.**

Vous pouvez charger jusqu'à 50 feuilles de papier dans le bac d'alimentation. Une qualité satisfaisante d'impression et de réception peut être obtenue avec de nombreux types de papier ordinaire différents. La qualité d'un papier ordinaire pouvant être très variable, testez la qualité d'impression avant d'en acheter de grandes quantités. Votre appareil peut utiliser plusieurs types de papier différents :

- Papier pour photocopieur
- Papier bond
- Papier mixte

Les caractéristiques d'un type de papier peuvent varier ; c'est pourquoi vous pouvez obtenir des résultats différents en utilisant des ramettes différentes du même papier. Si vous n'obtenez pas de résultats satisfaisants, essayez d'imprimer sur l'autre côté du papier, sur un type de papier différent ou sur le même papier provenant d'une autre ramette.

N'utilisez pas les types de papier suivants avec votre appareil :

- Papier en accordéon
- Papier synthétique (Tyvek[®], etc.)
- Papier thermique
- Dépliants ou papiers composés de plusieurs feuilles pliées
- Papier ayant subi un traitement chimique (papier autocopiant (NCR), papier carbone, etc.)
- Papier couché (brillant, photo, etc.)
- Papier avec un lettrage surélevé, gaufré

Types et formats de documents

Les tailles de documents acceptées diffèrent selon le nombre de pages que vous envoyez.

- La taille minimale pour un document est de 148 mm (5,8 po) (largeur) par 128 mm (5 po) (longueur).
- La taille maximale pour un document est de 216 mm (8,5 po) (largeur) par 356 mm (14 po) (longueur).

Pour garantir le bon fonctionnement de votre télécopieur, respectez les recommandations suivantes :

- Assurez-vous que le document n'est pas mouillé ou humide et ne comporte pas d'agrafes, de trombones ou d'autres objets.
- Pour plus d'informations sur les types de papier des documents, voir **Documents acceptés**, page 75.
- Si vous envoyez plusieurs feuilles, assurez-vous que la feuille en bas de la pile est prise en premier. Insérez les feuilles et exercez une légère pression pour qu'elles soient correctement chargées.
- Si vous envoyez plusieurs feuilles, toutes les pages du document doivent être du même format et du même type de papier.
- Si vous souhaitez télécopier des pages très fines ou très épaisses, insérez une feuille à la fois. Si le document n'est pas chargé correctement, ouvrez le panneau de commandes, retirez le document et réessayez.

N'ESSAYEZ PAS d'envoyer des documents présentant les caractéristiques suivantes :

- Feuilles mouillées
- Présence d'encre non séchée ou de colle
- Feuilles froissées, gondolées ou pliées
- Feuilles trop fines (moins de 0,07 mm (0,18 po) d'épaisseur - pelure surglacée, papier avion, etc.)
- Feuilles trop épaisses (plus de 0,15 mm (0,38 po) d'épaisseur - fiches, dossiers, chemises)
- Papier ayant subi un traitement chimique (papier autocopiant (NCR), papier carbone, etc.)
- Papier couché (brillant, etc.)
- Papier dont le format est trop petit (étiquette, coupon, etc.)
- Document constitué de papier ou de métal

Pour envoyer ces types de document, effectuez d'abord une photocopie sur un photocopieur de bureau, puis envoyez la copie.

Réglage de la résolution et du contraste d'un document (copie unique)

La résolution et le contraste d'un document sont définis de manière identique pour les télécopies et les copies. Pour la plupart des télécopies et des copies, les paramètres définis par défaut sont parfaitement adaptés.

Si vous souhaitez envoyer/copier un document présentant des contrastes inhabituels et comprenant des photographies, vous pouvez définir la résolution et le contraste de ce document à l'aide des touches du panneau de commandes.

CONSEIL : vous pouvez également modifier les paramètres par défaut pour tous les documents à l'aide du menu. Voir **Menu FONCT. DE BASE**, page 15.

Nous vous recommandons d'utiliser des documents créés à l'aide d'une imprimante haute qualité, d'un stylo feutre, d'encre noire ou d'une machine à écrire. Le papier utilisé doit être blanc ou très clair et d'un poids normal (pas de feuilles cartonnées ni de pelure surglacée).

Le rendu des lignes bleues des blocs-notes n'est pas satisfaisant sur une télécopie. Pour plus d'informations sur les différents types de papier à utiliser pour vos documents, voir **Types et formats de documents**, page 26.

REMARQUE : vous devez définir la résolution et le contraste avant de composer le numéro.

1. Orientez la feuille face vers le bas et insérez-la dans le bac d'alimentation. Pour plus d'informations, voir **Chargement de documents à télécopier ou à copier**, page 2.
2. Appuyez plusieurs fois sur **Résolution** pour sélectionner l'option souhaitée.
 - STANDARD est adapté aux documents originaux imprimés ou dactylographiés et comportant des caractères de taille normale.
 - FIN pour les documents contenant des détails.
 - SUPERFIN donne de bons résultats sur les documents contenant des détails extrêmement fins, par exemple les cartes ou les dessins d'ingénierie. L'option SUPERFIN ne fonctionne que si le télécopieur distant est également doté de la fonction SUPERFIN.

CONSEIL : le mode SUPERFIN n'est pas utilisé lors de l'envoi de documents numérisés en mémoire (par ex., multidiffusion et envoi différé). Si vous envoyez un document en utilisant ces modes, l'option FIN est utilisée au lieu de l'option SUPERFIN, même si vous avez sélectionné SUPERFIN.

Si le voyant **Mode Scan & Fax** est allumé et que vous avez sélectionné SUPERFIN, la télécopie sera envoyée comme si le voyant n'était pas allumé.

3. Appuyez plusieurs fois sur **Mode récep./Contraste** ou sur **Mode récep./Contraste** pour sélectionner l'option souhaitée.
 - AUTO est adapté aux documents manuscrits, dactylographiés ou imprimés normaux.
 - CLAIR est adapté aux documents très foncés.
 - FONCE est adapté aux documents clairs ou comportant du texte peu lisible écrit au crayon.

- PHOTO est utilisé lors de l'envoi par télécopie de photos ou de documents contenant des nuances de couleur ou de niveaux de gris. Lorsque vous sélectionnez Photo, la résolution est automatiquement définie sur FIN.

4. Composez le numéro et appuyez sur **Envoi/Entrée** ou sur **Copie**.

Lorsque l'envoi ou la copie est terminé(e), le paramètre par défaut de la résolution et du contraste est rétabli.

Réglage du volume

Vous pouvez régler le volume sonore de la sonnerie et du haut-parleur.

Volume de la sonnerie

- ▲ Pour régler le volume de la sonnerie, appuyez sur ◀ ▶ lorsque le télécopieur est en mode Prêt.
- La pression de cette touche entraîne une augmentation ou une baisse du volume.
- Le volume 0 signifie que l'appareil n'émet pas de sonnerie lors de la réception d'un appel.

Volume du haut-parleur

1. Appuyez sur **Haut-parleur** (HP 1040) ou sur **Téléphone d'orateur** (HP 1050).
2. Appuyez ensuite sur ◀ ▶ pour régler le volume du haut-parleur.

Rappel de télécopie automatique

Si, lors de l'envoi d'une télécopie, le numéro composé est occupé ou ne répond pas, le télécopieur recompose jusqu'à deux fois le numéro, à un intervalle de trois minutes.

Avant le rappel, l'écran affiche POUR RECOMPOSER APPUYEZ SUR ENVOI/ENTREE.

Si vous souhaitez recomposer immédiatement le numéro, appuyez sur **Envoi/Entrée**.

Vous pouvez également appuyer sur **Annuler** pour interrompre le rappel. Le télécopieur repasse en mode Prêt.

Réception via un téléphone secondaire (HP Fax 1040 uniquement)

Si un téléphone supplémentaire est raccordé à la même ligne que votre télécopieur HP Fax, vous pouvez recevoir une télécopie à distance.

1. Répondez à l'appel sur le téléphone.
2. Appuyez plusieurs fois sur *9* (code de réception manuelle de télécopie) lorsque vous entendez une tonalité de télécopie.
 - Le télécopieur détecte le code et commence la réception du document.

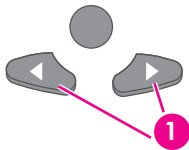
Réception via un téléphone secondaire (HP Fax 1040 uniquement)

- Ce code est pré-défini en usine. Vous ne pouvez pas modifier les astérisques, mais vous pouvez sélectionner un chiffre entre 0 et 9. Pour plus d'informations, voir **Menu FONCT. AVANCEES**, page 16.
3. Raccrochez votre téléphone lorsque la réception de la télécopie débute sur le télécopieur.

3 Fonctions supplémentaires

Ce chapitre contient des informations sur les fonctions supplémentaires de du télécopieur HP Fax que vous souhaitez peut-être installer ou modifier.

- **NB DE SONNERIES** : définit le nombre de sonneries émises avant que le télécopieur HP Fax ne réponde.
- **PRESENT. NUMERO** : si vous souscrivez à l'option Présentation du numéro auprès de votre opérateur téléphonique, vous pouvez l'utiliser avec votre télécopieur HP Fax.
- **Bloquer les télécopies non sollicitées** : en parallèle avec la fonction **PRESENT. NUMERO**, vous pouvez empêcher que certains numéros ne vous envoient des télécopies.
- **Mode Scan & Fax**
- **PGE RED SUR AVIS**
- **MODE DRPD**
- **Mode récep.** : détermine comment le télécopieur HP Fax répond aux appels entrants.



- 1 Les "touches flèches" situées sous le bouton **Menu** du panneau de commandes sont désignées par ◀ ▶ dans les instructions.

Définir le nombre de sonneries

Vous pouvez sélectionner le nombre de sonneries avant réponse du télécopieur à un appel entrant. Si vous utilisez simultanément votre appareil comme téléphone et télécopieur, nous vous recommandons de définir un nombre de sonneries supérieur ou égal à 4 pour que vous ayez le temps de répondre.

CONSEIL : HP Fax 1050 : la fonction d'économiseur d'appel pour la messagerie numérique interagit avec la fonction **NB DE SONNERIES**. Voir **Economiseur d'appel**, page 44. Si vous possédez un télécopieur HP Fax 1050 et que sa fonction Economiseur d'appel est activée, définissez le nombre de sonneries sur 2.

1. Appuyez plusieurs fois sur **Menu** jusqu'à ce que **FONCT. DE BASE** s'affiche, puis sur **Envoi/Entrée**.

NB DE SONNERIES s'affiche.

2. Appuyez sur **Envoi/Entrée**.
3. Entrez le nombre de sonneries de votre choix (2 à 7) et appuyez sur **Envoi/Entrée**.

Le télécopieur HP Fax émet le nombre de sonneries défini, puis répond. Il émet ensuite une sonnerie distincte pour vous informer sur le type d'appel entrant.

- La sonnerie supplémentaire est émise une fois pour un appel de télécopie.
- Elle est émise 5 fois pour un appel vocal. Le répondeur se met en marche après les 5 sonneries supplémentaires.

Utiliser la fonction PRESENT. NUMERO

Dans de nombreux pays, le système de présentation du numéro permet au destinataire d'afficher le numéro ou le nom de l'appelant. Lorsque vous souscrivez à un service de présentation du numéro auprès de votre opérateur téléphonique, votre appareil peut afficher des informations sur l'appelant.

Activer la fonction PRESENT. NUMERO

1. Appuyez plusieurs fois sur **Menu** jusqu'à ce que FONCT. DE BASE s'affiche, puis sur **Envoi/Entrée**.
2. Utilisez ◀ ▶ pour atteindre PRESENT. NUMERO et appuyez sur **Envoi/Entrée**.
3. Utilisez ◀ ▶ pour atteindre l'option de votre choix et appuyez sur **Envoi/Entrée**.
 - OUI : active la fonction PRESENT. NUMERO.
 - REC. SELECTIVE : active la fonction PRESENT. NUMERO et ignore les télécopies enregistrées comme télécopies non sollicitées (voir **Bloquer les numéros de télécopie non sollicités**, page 33).
 - NON : désactive la fonction PRESENT. NUMERO.

Identifier l'interlocuteur grâce à la fonction PRESENT. NUMERO

Cette fonction vous permet d'identifier votre interlocuteur, mais elle ne vous permet pas de composer ces numéros.

1. Maintenez la touche **Bis/Pause** enfoncée pendant deux secondes.
2. Appuyez sur ◀ ▶ jusqu'à ce que PRESENT. NUMERO s'affiche. Appuyez alors sur **Envoi/Entrée**.
3. Pour faire défiler les numéros, appuyez sur ◀ ▶ .

Imprimer une liste des numéros avec PRESENT. NUMERO

1. Appuyez sur **Journal/Aide**.
2. Appuyez sur ◀ ▶ jusqu'à ce que PRESENT. NUMERO s'affiche. Appuyez alors sur **Envoi/Entrée**.

Bloquer les numéros de télécopie non sollicités

Si vous souscrivez à un service de présentation des numéros auprès de votre opérateur téléphonique, vous pouvez bloquer des télécopies émises par des numéros de la liste PRESENT. NUMERO. Avant d'utiliser cette fonction, vous devez configurer l'option PRESENT. NUMERO sur REC. SELECTIVE (voir **Utiliser la fonction PRESENT. NUMERO**, page 32).

Ajouter un numéro de télécopie non sollicité

1. Appuyez plusieurs fois sur **Menu** jusqu'à ce que FONCT. DE BASE s'affiche, puis sur **Envoi/Entrée**.
2. Appuyez sur ◀ ▶ jusqu'à ce que NUM. FAX REBUT. s'affiche. Appuyez ensuite sur **Envoi/Entrée**.
3. Appuyez sur ◀ ▶ jusqu'à ce que AJOUTER s'affiche. Appuyez ensuite sur **Envoi/Entrée**.

L'appareil indique le premier numéro figurant dans la liste de présentation des numéros.

4. Pour trouver le numéro de la liste de présentation des numéros que vous souhaitez enregistrer comme numéro non sollicité, appuyez sur ◀ ▶, puis sur **Envoi/Entrée**.

Vous pouvez entrer jusqu'à 20 numéros. Les numéros saisis comme numéros non sollicités sont suivis de *.

Supprimer un numéro

1. Appuyez plusieurs fois sur **Menu** jusqu'à ce que FONCT. DE BASE s'affiche, puis sur **Envoi/Entrée**.
2. Appuyez sur ◀ ▶ jusqu'à ce que NUM. FAX REBUT. s'affiche. Appuyez ensuite sur **Envoi/Entrée**.
3. Appuyez sur ◀ ▶ jusqu'à ce que SUPPRIMER s'affiche. Appuyez ensuite sur **Envoi/Entrée**.

L'appareil indique le premier numéro non sollicité.

4. Pour atteindre le numéro de télécopie non sollicité que vous souhaitez supprimer, appuyez sur ◀ ▶, puis sur **Envoi/Entrée**.

Mode Scan & Fax

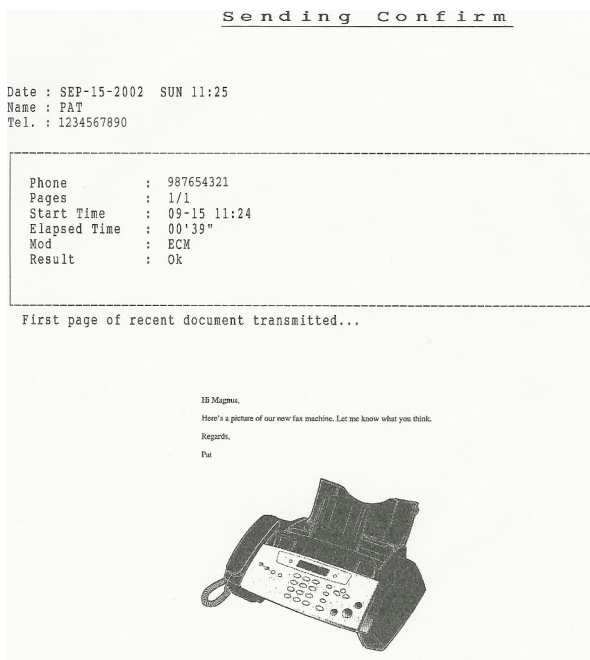
En mode Scan & Fax, le télécopieur HP Fax numérise toutes les pages de la télécopie en mémoire avant de procéder à l'envoi. Ce mode est utile lorsque que le numéro de télécopie que vous appelez est susceptible d'être occupé ou doit être recomposé. Plusieurs options utilisent automatiquement le mode Scan & Fax, ENV DIFFERE par exemple. Vous pouvez également activer le mode Scan & Fax pour toutes les tâches.

- ▲ Appuyez sur le bouton **Scan & Fax**.

Le mode Scan & Fax est activé lorsque le bouton est allumé.

PGE RED SUR AVIS

PGE RED SUR AVIS (rapport de confirmation de transmission) est un outil utile vous permettant de conserver une trace des télécopies que vous envoyez. Il imprime une page de confirmation d'envoi contenant une image miniaturisée de la première page de la télécopie. Voir l'exemple ci-après.



Pour utiliser PGE RED SUR AVIS, le voyant du **Mode Scan & Fax** doit être allumé (appuyez sur la touche si nécessaire). Par ailleurs, vous devez régler les options suivantes du menu sur OUI : PGE RED SUR AVIS et AVIS D'EMISSION. Voir **Mode Scan & Fax**, page 33. Suivez ces instructions pour définir les options de menu :

1. Appuyez plusieurs fois sur le bouton **Menu** jusqu'à ce que FONCT. DE BASE s'affiche, puis sur **Envoi/Entrée**.
2. Pour atteindre AVIS D'EMISSION, utilisez les touches ◀ ▶, puis appuyez sur **Envoi/Entrée**.
3. Utilisez les touches ◀ ▶ pour sélectionner OUI et appuyez sur **Envoi/Entrée**.
4. Pour atteindre PGE RED SUR AVIS, utilisez les touches ◀ ▶, puis appuyez sur **Envoi/Entrée**.
5. Utilisez les touches ◀ ▶ pour sélectionner OUI et appuyez sur **Envoi/Entrée**.
6. Appuyez sur **Annuler** pour repasser en mode Prêt.

CONSEIL : la fonction PGE RED SUR AVIS n'est pas disponible si la résolution est définie sur SUPERFIN.

Sonnerie distincte (DRPD)

La sonnerie distincte ou détection de sonnerie distincte (DRPD) est un service offert par certains opérateurs téléphoniques. Lorsque vous souscrivez à ce service auprès de votre opérateur, vous disposez de différents types de sonneries (par exemple, sonnerie double et sonnerie triple) qui vous permettent d'avoir plusieurs numéros de téléphone sur une même ligne téléphonique. Votre télécopieur HP Fax utilise le service de sonnerie distincte.

Utilisez la sonnerie distincte pour que le télécopieur HP Fax réponde à l'un de vos numéros de téléphone comme s'il s'agissait d'une ligne de télécopie uniquement. Il sera répondu au numéro de téléphone (type de sonnerie) que vous indiquez au télécopieur HP Fax comme si le télécopieur était en MODE FAX. Il sera répondu aux autres numéros de la même ligne s'ils sont en MODE AUTO (HP Fax 1040) ou en MODE REP. (HP Fax 1050).

REMARQUE : HP Fax 1050 : si vous utilisez la sonnerie distincte pour établir l'un de vos numéros en tant que ligne de télécopie uniquement, vous devez activer le répondeur ; dans le cas contraire, l'appareil ne répondra pas pour les autres numéros. Si vous ne souhaitez pas utiliser le répondeur, ne paramétrez pas la sonnerie distincte avec votre télécopieur HP Fax.

Si vous disposez de ce service, suivez les **deux** instructions ci-après **dans l'ordre** pour le configurer et l'utiliser.

Etape 1 — Indiquer au télécopieur HP Fax le type de sonnerie

Le télécopieur HP Fax enregistre le type de sonnerie lorsque vous l'appellez depuis un autre téléphone ou télécopieur.

1. Préparez-vous à appeler le télécopieur.
2. Appuyez plusieurs fois sur **Menu** jusqu'à ce que FONCT. AVANCEES s'affiche, puis sur **Envoi/Entrée**.
3. Utilisez ◀ ▶ pour parcourir les options jusqu'à ce que MODE DRPD s'affiche, puis appuyez sur **Envoi/Entrée**.

APPELEZ CE FAX VIA UN AUTRE TELEPHONE... ATTENTE SONNERIE s'affiche.

4. Appelez le télécopieur HP.

DRPD OK! s'affiche lorsque le type de sonnerie a été enregistré . Le télécopieur HP Fax repasse en mode Prêt.

Etape 2 — Configurer le mode de réception sonnerie distincte (DRPD)

Lorsque la sonnerie distincte est activée, elle figure parmi les modes de réception que vous pouvez sélectionner en appuyant sur la touche **Mode récep./Contraste** ou **Mode récep./Contraste**.

- ▲ Appuyez plusieurs fois sur **Mode récep./Contraste** ou **Mode récep./Contraste** jusqu'à ce que MODE DRPD apparaisse à l'écran.

Mode récep.

- En mode Prêt, DR apparaît dans l'angle droit de l'écran.
- Le télécopieur HP Fax peut désormais gérer les appels et les télécopies comme s'il était en MODE AUTO (voir **MODE AUTO**, page 37).

CONSEIL : si vous réaffectez votre numéro de télécopie ou connectez l'appareil à une autre ligne téléphonique, vous devez reconfigurer la sonnerie distincte. Lorsque cette dernière est reconfigurée (lorsque le télécopieur a enregistré le type de sonnerie et que le répondeur est correctement paramétré), vous devez effectuer un test sur votre télécopieur en appelant le numéro de télécopie et un autre numéro sur la même ligne. L'appareil doit émettre la tonalité de télécopie adéquate lors de la réception d'une télécopie et le type de sonnerie approprié lors de la réception d'un appel téléphonique.

Mode récep.

La manière dont le télécopieur reçoit les télécopies dépend du mode de réponse et de réception que vous choisissez lors de la configuration de votre appareil. Vous pouvez choisir n'importe quel mode de réponse et de réception pour envoyer vos télécopies. Le réglage mode récep. détermine la manière dont le télécopieur répond à l'appel entrant et varie suivant les modèles.

Télécopieur HP Fax 1040

Comment allez-vous utiliser votre télécopieur HP ?	Reportez-vous à...
<ul style="list-style-type: none">• Télécopieur avec peu ou pas d'appels vocaux.	MODE FAX
<ul style="list-style-type: none">• Téléphone et télécopieur sans répondeur externe connecté.	MODE AUTO
<ul style="list-style-type: none">• Télécopieur avec répondeur externe.	MODE REP.
<ul style="list-style-type: none">• Utilisation du service de sonnerie distincte (DRPD) pour définir un numéro de téléphone distinct pour votre télécopieur sur la ligne téléphonique utilisée par vos autres numéros.	Voir Sonnerie distincte (DRPD) , page 35.
<ul style="list-style-type: none">• Téléphone avec peu ou pas de télécopies.	MODE TEL.

▲ Lorsqu'aucun document n'est chargé, appuyez sur la touche **Mode récep./Contraste** jusqu'à ce que l'option souhaitée s'affiche.

- **MODE FAX**
 - En mode Prêt, **FX** apparaît dans l'angle droit de l'écran.
 - Lorsque vous recevez un appel, l'appareil se déclenche et reçoit la télécopie automatiquement. Après réception de la télécopie, l'appareil repasse en mode Prêt.
 - Si vous souhaitez modifier le nombre de sonneries jusqu'au déclenchement du répondeur, voir **Définir le nombre de sonneries**, page 31.
- **MODE AUTO**
 - En mode Prêt, **AU** apparaît dans l'angle droit de l'écran.
 - En cas d'appel entrant, l'appareil se déclenche. Si une télécopie est envoyée, l'appareil reçoit la télécopie. Si l'appareil ne détecte aucun signal de télécopie, il sonne 5 fois et sa tonalité d'appel vous signale qu'il s'agit peut-être d'un appel téléphonique normal. Si vous ne décrochez pas le combiné, l'appareil essaie à nouveau de recevoir une télécopie après plusieurs sonneries.
 - Si vous souhaitez modifier le nombre de sonneries jusqu'au déclenchement du répondeur, voir **Définir le nombre de sonneries**, page 31.
- **MODE REP.** Votre répondeur doit être connecté à la prise **EXT** située à l'arrière du télécopieur HP Fax.
 - En mode Prêt, **RP** apparaît dans l'angle droit de l'écran.
 - En cas d'appel entrant, le répondeur se déclenche. S'il détecte des tonalités de télécopie, il reçoit la télécopie. Dans le cas contraire, il enregistre le message de l'appelant.
 - Si vous avez paramétré votre appareil en MODE REP. et que votre répondeur est hors tension ou qu'il n'est pas connecté directement à votre télécopieur, votre appareil essaie automatiquement de recevoir une télécopie après plusieurs sonneries.
 - Si votre répondeur vous permet de définir le nombre de sonneries avant réponse, configurez votre répondeur de sorte qu'il se déclenche en moins de 4 sonneries.
 - Lorsque votre répondeur répond à un appel entrant, il émet une tonalité de télécopie jusqu'à ce qu'il détecte l'arrivée d'une télécopie. C'est pourquoi votre répondeur peut vous signaler la présence d'un message vocal lors de la réception d'une télécopie.
- **MODE TEL.**
 - En mode Prêt, **TL** apparaît dans l'angle droit de l'écran.
 - Le mode de réception automatique des télécopies est désactivé. Pour recevoir une télécopie, vous devez alors décrocher le combiné et appuyer sur **Envoi/Entrée**.

Télécopieur HP Fax 1050

Comment allez-vous utiliser votre télécopieur HP ?	Reportez-vous à...
• Téléphone et télécopieur avec répondeur intégré à la messagerie numérique.	MODE REP.
• Téléphone et télécopieur sans répondeur.	MODE AUTO
• Télécopieur avec peu ou pas d'appels vocaux.	MODE FAX

Comment allez-vous utiliser votre télécopieur HP ?	Reportez-vous à...
<ul style="list-style-type: none"> Utilisation du service de sonnerie distincte (DRPD) pour définir un numéro de téléphone distinct pour votre télécopieur HP sur la ligne téléphonique utilisée par vos autres numéros. 	Voir Sonnerie distincte (DRPD) , page 35.
<ul style="list-style-type: none"> Téléphone avec peu ou pas de télécopies. 	MODE TEL.

- ▲ Lorsqu'aucun document n'est chargé, appuyez sur le bouton **Mode récep./Contraste** jusqu'à ce que AUTO, FAX ou TEL. s'affiche. Si vous envisagez d'utiliser le répondeur, nous vous recommandons de régler le mode de réception sur AUTO.

REMARQUE : si vous souhaitez utiliser le service de sonnerie distincte par le biais de votre opérateur téléphonique, paramétrez-le et sélectionnez-le via le bouton **Mode récep./Contraste** avant d'activer le répondeur. Reportez-vous à la section "**Sonnerie distincte (DRPD)**", page 35.

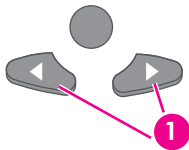
- MODE AUTO
 - En mode Prêt, **AU** apparaît dans l'angle droit de l'écran.
 - En cas d'appel entrant, l'appareil se déclenche. Si une télécopie est envoyée, l'appareil reçoit la télécopie. Si le télécopieur HP ne détecte aucun signal de télécopie, sa tonalité d'appel vous signale qu'il s'agit peut-être d'un appel téléphonique normal. Si vous ne décrochez pas le combiné, l'appareil essaie à nouveau de recevoir une télécopie après plusieurs sonneries. Si une annonce a été enregistrée, le télécopieur HP Fax 1050 active le répondeur et essaie d'enregistrer un message.
 - Si vous souhaitez modifier le nombre de sonneries jusqu'au déclenchement du répondeur, voir **Définir le nombre de sonneries**, page 31.
 - MODE FAX
 - En mode Prêt, **FX** apparaît dans l'angle droit de l'écran.
 - Lorsque vous recevez un appel, l'appareil se déclenche après la deuxième sonnerie et reçoit la télécopie automatiquement. Après réception de la télécopie, l'appareil repasse en mode Prêt.
 - Si vous souhaitez modifier le nombre de sonneries jusqu'au déclenchement du répondeur, voir **Définir le nombre de sonneries**, page 31.
 - MODE TEL.
 - En mode Prêt, **TL** apparaît dans l'angle droit de l'écran.
 - Le mode de réception automatique des télécopies est désactivé. Pour recevoir une télécopie, vous devez alors décrocher le combiné et appuyer sur **Envoi/Entrée**.
 - MODE REP.
 - En mode Prêt, **RP** apparaît dans l'angle droit de l'écran chaque fois que la messagerie numérique est activée (le bouton **Répondre** est allumé).
 - En cas d'appel entrant, le répondeur se déclenche et enregistre le message de l'appelant le cas échéant. Si le répondeur détecte un signal de télécopie, il passe en mode Réception.
 - Lorsque votre répondeur répond à un appel entrant, il émet une tonalité de télécopie jusqu'à ce qu'il détecte l'arrivée d'une télécopie. C'est pourquoi votre répondeur peut vous signaler la présence d'un message vocal lors de la réception d'une télécopie.

- ▲ Appuyez sur le bouton **Répondre**. Le bouton s'allumera. Lorsque le bouton **Répondre** est allumé, le MODE REP. est prioritaire par rapport à tout mode défini à partir du bouton **Mode récep./Contraste**.

4 Messagerie numérique (HP Fax 1050 uniquement)

Le télécopieur HP Fax est doté d'une messagerie numérique intégrée offrant des fonctions de messagerie complètes.

- Une capacité d'enregistrement de messages numériques de 30 minutes (inclut le message entrant et l'annonce).
- La durée du message entrant (DUREE MSGE ENTR.) par défaut est de 60 secondes.
- En cas de coupure de courant, vos messages en mémoire sont conservés pendant 30 minutes.
- Réglage Annonce uniquement (lit l'annonce sans enregistrer les messages).
- Notification automatique vers un numéro de renvoi lorsque vous recevez un message.
- Accès distant à vos messages et de nombreuses fonctions de messagerie.



- 1 Les "touches flèches" situées sous le bouton **Menu** du panneau de commandes sont désignées par ◀ ▶ dans les instructions.

Activer la messagerie

REMARQUE : vous ne pouvez activer la messagerie qu'après avoir enregistré une annonce. Voir "**Enregistrer votre annonce**", page 40.

Si la messagerie n'est pas activée et que le mode Réception est défini sur AUTO, la messagerie est activée et enregistre un message automatiquement (si une annonce a été enregistrée).

- ▲ Appuyez sur le bouton **Répondre** pour activer la messagerie numérique.
 - Le bouton **Répondre** s'allume.
 - RP apparaît à l'écran.

Enregistrer votre annonce

L'annonce est un message sortant émis à chaque appel entrant ; l'appareil en MODE REP. (le bouton **Répondre** est allumé et RP est affiché).

La durée de votre annonce peut varier entre 3 et 30 secondes.

1. Appuyez sur le bouton **Annonce** et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce qu'un bip soit émis.
2. Lorsque **ENREG** s'affiche sur le panneau de commandes, enregistrez votre annonce en parlant dans le microphone.

Le décompte des secondes écoulées s'affiche à l'écran pendant l'enregistrement.

REMARQUE : vous ne pouvez pas utiliser le combiné pour enregistrer votre annonce. Vous devez utiliser le microphone.

CONSEIL : lorsque vous parlez, vous devez être à une distance d'environ 30 cm (12 po) du microphone.

3. Appuyez de nouveau sur le bouton **Annonce** pour terminer l'enregistrement. Votre annonce est lue.

Lire votre annonce

L'annonce est lue à chaque appel entrant ou lorsque le répondeur se déclenche. Elle peut également être lue à tout autre moment.

- ▲ Appuyez sur le bouton **Annonce**.

L'écran affiche la date et l'heure d'enregistrement de l'annonce ainsi que le décompte des secondes pendant sa lecture.

Filtrer vos appels

Le télécopieur HP Fax permet d'écouter les messages en cours d'enregistrement afin de décider d'y répondre ou non. Pour filtrer vos appels, vous devez activer la fonction de filtrage dans le menu.

1. Appuyez plusieurs fois sur le bouton **Menu** jusqu'à ce que **CONFIG. REP.** apparaisse. Appuyez alors sur **Envoi/Entrée**.
2. Appuyez sur ◀ ▶ jusqu'à ce que **FILTRAGE APPELS** s'affiche. Appuyez alors sur **Envoi/Entrée**.
3. Appuyez sur ◀ ▶ jusqu'à ce que **OUI** s'affiche, puis sur **Envoi/Entrée**.

Lorsque le filtrage des appels est activé, vous entendez la personne qui enregistre le message. Si vous décrochez ou appuyez sur **Téléphone d'orateur**, l'appareil interrompt l'enregistrement et vous pouvez parler directement à l'appelant.

Annonce uniquement

Vous pouvez paramétrer le télécopieur HP Fax de telle sorte qu'il lise l'annonce sans enregistrer aucun message ; vous pouvez, par exemple, indiquer uniquement l'adresse et les heures d'ouverture d'un magasin.

1. Appuyez plusieurs fois sur **Menu** jusqu'à ce que **CONFIG. REP.** apparaisse. Appuyez alors sur **Envoi/Entrée**.
2. Appuyez sur ◀ ▶ jusqu'à ce que **DUREE MSGE ENTR.** s'affiche, puis sur **Envoi/Entrée**.
3. Appuyez sur ◀ ▶ jusqu'à ce que **0 sec** s'affiche, puis sur **Envoi/Entrée**.

Ecouter les messages

Lorsque vous avez des nouveaux messages, le bouton **Répondre** clignote et le nombre de messages apparaît à l'écran. Les messages que vous avez écoutés précédemment mais que vous n'avez pas effacés sont également indiqués. Par exemple, **NOUV: 1 ANCIEN: 3** indique que l'appareil contient 4 messages au total - trois d'entre eux ont déjà été écoutés, le dernier est un nouveau message.

Ecouter les nouveaux messages uniquement

- ▲ Appuyez sur **Lect/Enr.**

La date et l'heure d'enregistrement du message apparaissent brièvement. Le décompte des secondes écoulées apparaît à l'écran pendant la lecture du message.

Ecouter tous les messages

- ▲ Appuyez sur le bouton **Lect/Enr** et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce qu'un bip soit émis.
 - L'appareil lit tous les messages sauvegardés dans leur ordre de réception.
 - Appuyez sur **Annuler** pour terminer la lecture des messages avant qu'ils ne soient tous lus.

Réécouter ou ignorer des messages

⏮ correspond à la touche **1** et ⏭ correspond à la touche **3** du clavier numérique.

Réécouter ou ignorer un message

▲ Appuyez sur ⏮ pendant que vous écoutez le message.

- En appuyant une fois sur ⏮, vous pouvez réécouter ce message.
- En appuyant plusieurs fois sur ⏮, vous revenez aux messages précédents.

Ignorer un message

▲ Appuyez sur ⏭ pendant que vous écoutez le message.

- En appuyant une fois sur ⏭, vous pouvez ignorer ce message.
- En appuyant plusieurs fois sur ⏭, vous ignorez les messages suivants.
- Si vous appuyez sur ⏭ pendant la lecture du dernier message, l'appareil passe en mode Prêt.

Effacer les messages

Les messages ne sont pas effacés une fois écoutés. Si vous n'effacez pas vos messages régulièrement, la mémoire sera saturée. Dans ce cas, le télécopieur HP Fax déconnecte l'appelant en cours et n'est pas en mesure de répondre au téléphone tant que les messages n'ont pas été effacés pour libérer la mémoire.

Effacer les messages sélectionnés

ATTENTION : une fois que vous avez effacé le message, vous ne pouvez plus y accéder.

▲ Appuyez sur **Effacer** pendant la lecture du message.

Le message est effacé et EFFACE. . . s'affiche.

Effacer tous les messages en mémoire

ATTENTION : une fois que vous avez effacé les messages, vous ne pouvez plus y accéder.

1. Appuyez sur **Effacer** lorsqu'aucun message n'est lu.

EFFACER TOUT ? s'affiche.

2. Appuyez sur **Envoi/Entrée** pour effacer tous les messages.

Le message est effacé et EFFACE. . . s'affiche.

Appuyez sur **Annuler** pour sauvegarder les messages et repassez en mode Prêt.

Accès distant

Vous pouvez accéder à vos messages et à de nombreuses fonctions de la messagerie à partir de n'importe quel téléphone à touches.

Code d'interrogation

Pour accéder aux fonctions d'accès distant, vous devez utiliser le code d'interrogation. Le code d'interrogation à distance par défaut est #139#. Vous pouvez modifier les chiffres ; le code à 3 chiffres doit néanmoins commencer et se terminer par #.

Suivez ces instructions pour modifier le code d'interrogation.

1. Appuyez plusieurs fois sur **Menu** jusqu'à ce que CONFIG. REP. apparaisse. Appuyez alors sur **Envoi/Entrée**.
2. Appuyez sur ◀ ▶ jusqu'à ce que CODE INTERROG. s'affiche, puis sur **Envoi/Entrée**. #139# s'affiche.
3. Modifiez les chiffres de votre choix et appuyez sur **Envoi/Entrée**.

Accès à la messagerie

1. Appelez le télécopieur HP Fax depuis un téléphone à touches.
2. Entrez votre code d'interrogation lorsque l'appareil répond.
L'appareil émet deux bips brefs si le code d'interrogation est correct.
3. Entrez la commande distante que vous souhaitez utiliser. Reportez-vous au tableau ci-dessous pour consulter la liste des commandes.

CONSEIL : vous devez entrer une commande dans un délai de 15 secondes ; au-delà, le télécopieur HP Fax déconnecte la ligne.

4. Appuyez sur **#0** pour terminer la session à distance.

REMARQUE : si vous n'entrez pas #0, plusieurs minutes seront nécessaires au télécopieur HP Fax pour procéder à la déconnexion et libérer la ligne téléphonique.

Tableau 4-1 Commandes d'accès distant

Code	Fonction
#0	Quitte l'accès distant.
#1	Passe au message précédent.

Tableau 4-1 Commandes d'accès distant

Code	Fonction
#2	Écoute les nouveaux messages. Après la lecture d'un message, appuyez sur * pour écouter le suivant. Le télécopieur HP Fax émet deux bips à la fin des messages. S'il n'y a aucun nouveau message lors de votre appel, l'appareil émet 4 bips.
#3	Passe au message suivant.
#4	Permet de modifier l'annonce. Parlez dans le combiné après avoir entré la commande. Appuyez sur # lorsque vous avez terminé. L'appareil lit l'annonce de sorte que vous puissiez confirmer l'enregistrement.
#5	Lit tous les messages (anciens et nouveaux) l'un après l'autre. Après la lecture d'un message, appuyez sur * pour écouter le message suivant.
#6	Relit le message en cours.
#7	Efface le message en cours et lit le suivant.
#8	Permet d'activer et de désactiver la messagerie. Lorsque vous l'activez, l'annonce est lue.
#9	Efface tous les messages. Une fois cette opération effectuée, l'appareil émet deux bips.
*	Lit le message suivant si la commande #5 ou #2 a été entrée.

Economiseur d'appel

L'économiseur d'appel indique s'il y a des nouveaux messages avant que la messagerie ne réponde. Cette fonction permet de raccrocher avant d'être facturé.

Lorsque l'économiseur d'appel est activé et qu'il n'y a pas de nouveaux messages, le télécopieur HP Fax ajoute deux sonneries au NB DE SONNERIES. Par exemple, si NB DE SONNERIES est défini sur 4, l'appareil sonne 6 fois avant de répondre s'il n'y a aucun message (reportez-vous à la section **Définir le nombre de sonneries**, page 31).

Pour activer et désactiver l'économiseur d'appel, suivez les instructions ci-après :

1. Appuyez plusieurs fois sur **Menu** jusqu'à ce que CONFIG. REP. apparaisse. Appuyez alors sur **Envoi/Entrée**.
2. Appuyez sur ◀ ▶ jusqu'à ce que ECONOM D'APPEL s'affiche, puis sur **Envoi/Entrée**.
3. Appuyez sur ◀ ▶ jusqu'à ce que OUI s'affiche, puis sur **Envoi/Entrée**.

Notification des messages

Si vous n'êtes pas au bureau, le télécopieur HP Fax peut vous appeler lorsque vous recevez un nouveau message.

CONSEIL : vous ne devez activer la notification que lorsque vous prévoyez de vous absenter. Un laps de temps s'écoule entre la réception du message et l'envoi du message de notification. Si vous répondez à un appel entrant au moment de l'envoi du message de notification, ce dernier sera prioritaire.

Pour utiliser la notification de messages, effectuez les étapes suivantes.

Configurer la notification de messages

1. Appuyez plusieurs fois sur **Menu** jusqu'à ce que **CONFIG. REP.** apparaisse. Appuyez alors sur **Envoi/Entrée**.
2. Appuyez sur ◀ ▶ jusqu'à ce que **MESS. D'AVERT.** s'affiche, puis sur **Envoi/Entrée**.
3. Appuyez sur ◀ ▶ jusqu'à ce que **OUI** s'affiche, puis sur **Envoi/Entrée**.
4. Entrez le numéro que vous souhaitez appeler (par exemple, votre numéro de portable) et appuyez sur **Envoi/Entrée**.

L'appareil vous demandera d'enregistrer (ou si vous souhaitez modifier) l'annonce de la notification. Vous entendez l'annonce de la notification lorsque vous répondez au numéro faisant l'objet d'un renvoi.

5. Appuyez sur **Envoi/Entrée** et parlez dans le microphone pour créer ou modifier une annonce de notification. Appuyez ensuite sur **Annonce** pour terminer le message.

Appuyez sur **Annuler** pour conserver une annonce de notification existante.

Recevoir une notification de message

Lorsque vous répondez, votre annonce de notification est lue plusieurs fois pour vous informer que vous avez un message. Vous pouvez alors entrer votre code d'interrogation et utiliser les codes d'accès à distance pour écouter votre message.

Reportez-vous à la section **Accès distant**, page 43 pour savoir comment consulter le message.

Enregistrer une conversation

REMARQUE : dans un grand nombre de systèmes juridiques, l'enregistrement de conversations téléphoniques donne lieu à des débats. Renseignez-vous auprès des autorités légales de votre pays.

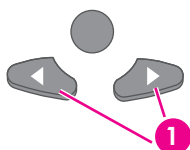
Enregistrer une conversation

Si vous utilisez le téléphone d'orateur, vous pouvez enregistrer une conversation de 15 minutes maximum. Le message enregistré sera traité comme un message entrant.

1. Appuyez sur **Lect/Enr** pour démarrer l'enregistrement.
2. Appuyez sur **Annuler** pour terminer l'enregistrement.

5 Fonctions de télécopie avancées

Dans ce chapitre, vous apprendrez à utiliser les fonctions de télécopie avancées de votre appareil.



- 1 Les “touches flèches” situées sous le bouton **Menu** du panneau de commandes sont désignées par ◀ ▶ dans les instructions.

Multidiffusion

La multidiffusion vous permet de paramétrer votre télécopieur HP Fax pour qu’il envoie simultanément la télécopie à 15 (HP Fax 1040) ou 20 (HP Fax 1050) numéros de télécopie. Les documents sont automatiquement effacés de la mémoire lorsque la multidiffusion est terminée.

1. Orientez le document face vers le bas et insérez-le dans l’appareil.
2. Appuyez plusieurs fois sur **Menu** jusqu’à ce que le message FONCT. AVANCEES s’affiche. Appuyez ensuite sur **Envoi/Entrée**.
3. Sélectionnez REGLEZ MULTIDIFF en appuyant sur ◀ ▶. Appuyez ensuite sur **Envoi/Entrée**.
4. Saisissez le numéro de télécopie.
 - Vous pouvez appuyer sur **N° abrégés** et saisir un code de numérotation rapide.

CONSEIL : les touches d’accès rapide ne fonctionnent pas dans cette région ; vous devez utiliser le code de numérotation rapide.

- Vous pouvez associer 15 ou 20 numéros de télécopie (selon le modèle) à une tâche de multidiffusion.
5. Appuyez sur **Envoi/Entrée** lorsque le numéro de télécopie souhaité s’affiche à l’écran.
 - Si vous souhaitez envoyer la télécopie à plusieurs destinataires, sélectionnez 0 à l’aide de ◀ ▶, appuyez sur **Envoi/Entrée** lorsque le message AUTRE NUM ? 0/N s’affiche et recommencez la procédure à partir de l’étape 4.
 - Lorsque vous avez saisi tous les numéros souhaités, sélectionnez N et appuyez sur **Envoi/Entrée**.
 6. Appuyez sur **Envoi/Entrée**.

Le document est numérisé dans la mémoire avant l’envoi.

Envoi différé de télécopie

Vous pouvez programmer l'envoi différé d'une télécopie (dans les prochaines 24 heures). Il est par exemple moins onéreux d'envoyer une télécopie la nuit car les coûts des communications sont moins élevés que le jour. Pour annuler l'envoi différé d'une télécopie, voir **Pour annuler la tâche programmée**, page 50.

1. Orientez le document face vers le bas et insérez-le dans l'appareil.
2. Appuyez plusieurs fois sur **Menu** jusqu'à ce que FONCT. AVANCEES s'affiche. Appuyez ensuite sur **Envoi/Entrée**.
3. Sélectionnez REGLEZ ENV DIFF en appuyant sur ◀ ▶, puis appuyez sur **Envoi/Entrée**.
4. Saisissez le numéro de télécopie.
 - Vous pouvez appuyer sur **N° abrégés** et saisir un code de numérotation rapide.

CONSEIL : les touches d'accès rapide ne fonctionnent pas dans cette région ; vous devez utiliser le code de numérotation rapide.

- Vous pouvez associer 15 ou 20 numéros de télécopie (selon le modèle) à une tâche de multidiffusion.
5. Appuyez sur **Envoi/Entrée** lorsque le numéro de télécopie souhaité s'affiche à l'écran.
 - Si vous souhaitez envoyer la télécopie à plusieurs destinataires, sélectionnez 0 à l'aide de ◀ ▶, appuyez sur **Envoi/Entrée** lorsque le message AUTRE NUM ? O/N s'affiche et recommencez la procédure à partir de l'étape 4.
 - Lorsque vous avez saisi tous les numéros souhaités, sélectionnez N et appuyez sur **Envoi/Entrée**.
 6. Si vous souhaitez donner un nom à cet envoi, saisissez-le.

Dans le cas contraire, passez à l'étape suivante.
 7. Appuyez sur **Envoi/Entrée**.
 8. Saisissez l'heure (au cours des 24 heures à venir) de début de la transmission.
 9. Appuyez sur **Envoi/Entrée** lorsque l'heure souhaitée s'affiche à l'écran.
- Le document sera numérisé en mémoire avant l'envoi, puis envoyé à l'heure programmée.

Invitation à émettre

L'invitation à émettre (ou interrogation) vous permet de préparer un document pour l'envoi, afin qu'il puisse être réceptionné ultérieurement. Par exemple, vous pouvez placer le document dans votre appareil et votre interlocuteur peut demander à le recevoir lorsqu'il se trouve à son bureau ou lorsque les coûts de communication sont moins élevés.

Réglage de l'interrogation pour envoi

Vous pouvez programmer votre télécopieur pour qu'il envoie un document à la demande d'un télécopieur distant.

REMARQUE : votre télécopieur HP Fax permet de définir une seule tâche d'interrogation à la fois et le document ne peut être réceptionné qu'une seule fois.

1. Orientez le document face vers le bas et insérez-le dans l'appareil.
2. Appuyez plusieurs fois sur **Menu** jusqu'à ce que FONCT. AVANCEES s'affiche. Appuyez ensuite sur **Envoi/Entrée**.
3. Sélectionnez REGLEZ RELEVE en appuyant sur ◀ ▶. Appuyez ensuite sur **Envoi/Entrée**.
Le message CODE RELEVE [0000] s'affiche.
4. Saisissez le code d'interrogation à utiliser pour ce document et appuyez sur **Envoi/Entrée**.
 - Le code d'interrogation est prédéfini sur 0000, ce qui signifie que le destinataire de la télécopie n'a pas besoin de saisir de code d'interrogation pour recevoir le document.
 - Le code d'interrogation n'est pas statique. Vous devez saisir un nouveau code pour chaque document.
 - Le code d'interrogation est utilisé pour empêcher un appelant non autorisé de récupérer votre document.
 - L'appareil commence la numérisation du ou des documents en mémoire et affiche ENVOI PAR INTER. à l'écran. Si le mode de réception est défini sur TEL., l'appareil passe automatiquement en mode Fax.
 - Une fois la page en mémoire réceptionnée, elle est effacée de la mémoire. Pour annuler l'interrogation pour envoi, voir **Pour annuler la tâche programmée**, page 50.

Envoi d'une invitation à émettre vers un autre télécopieur

Vous pouvez composer le numéro d'un autre télécopieur disposant d'un document en attente et demander que ce document soit envoyé à votre télécopieur.

1. Composez le numéro de téléphone de la machine distante prête à être interrogée.

CONSEIL : les touches d'accès rapide ne fonctionnent pas dans cette région ; vous devez utiliser le code de numérotation rapide.

2. Lorsque le télécopieur distant émet une tonalité de télécopie, appuyez sur **Menu** dès vous entendez une tonalité de télécopie provenant de l'appareil distant.

L'écran affiche POUR INTERR. DOCUMENTS APPUYEZ SUR ENVOI/ENTRÉE.

3. Appuyez sur **Envoi/Entrée**.
4. Saisissez le code d'interrogation défini sur l'autre télécopieur pour la réception du document, puis appuyez sur **Envoi/Entrée**.

REMARQUE : si l'autre télécopieur n'a pas de code d'interrogation, saisissez 0000.

Le télécopieur HP Fax reçoit et imprime le document demandé.

REMARQUE : tous les télécopieurs ne sont pas dotés de la fonction d'interrogation, et des incompatibilités peuvent parfois exister entre des télécopieurs de fabricants différents.

Pour annuler la tâche programmée

Une fois définies, les tâches programmées sont conservées en mémoire. Pour libérer de la mémoire, annulez les tâches programmées dont vous ne vous servez pas.

1. Appuyez plusieurs fois sur **Menu** jusqu'à ce que FONCT. AVANCEES s'affiche. Appuyez ensuite sur **Envoi/Entrée**.
2. Sélectionnez ANNUL. PROGR. en appuyant sur ◀ ▶. Appuyez ensuite sur **Envoi/Entrée**.
3. Sélectionnez la tâche programmée que vous souhaitez annuler en appuyant sur ◀ ▶.
4. Appuyez sur **Envoi/Entrée** pour annuler la tâche sélectionnée.

Retransmission de télécopies

Grâce à cette fonction, vous ne manquerez aucune télécopie, même lorsque vous n'êtes ni chez vous ni au bureau. Votre appareil peut transférer toute télécopie reçue vers le télécopieur de votre choix et, si vous le souhaitez, une copie peut être imprimée pour que vous puissiez également la consulter à votre retour.

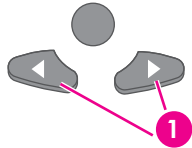
Un avis d'émission s'imprime lors de chaque transfert de télécopie.

1. Appuyez plusieurs fois sur **Menu** jusqu'à ce que FONCT. AVANCEES s'affiche. Appuyez ensuite sur **Envoi/Entrée**.
2. Sélectionnez REGLEZ REROUTAGE en appuyant sur ◀ ▶. Appuyez ensuite sur **Envoi/Entrée**.
3. Utilisez ◀ ▶ pour sélectionner l'option souhaitée. Appuyez ensuite sur **Envoi/Entrée**.
 - NON : désactive la retransmission de télécopies
 - REROUTAGE : transfère une télécopie vers le télécopieur de votre choix
 - ENVOI & IMPR. : imprime une télécopie et la transfère vers le télécopieur de votre choix
4. Si vous avez sélectionné REROUTAGE ou ENVOI & IMPR., Tél. : s'affiche.
 - a. Entrez le numéro de télécopie et appuyez sur **Envoi/Entrée**.
Le message DATE&HEURE DEBUT s'affiche.
 - b. Appuyez sur **Envoi/Entrée**.
La date et l'heure actuelles s'affichent.
 - c. Saisissez l'heure de début et appuyez sur **Envoi/Entrée**.
Le message DATE&HEURE FIN s'affiche.
 - d. Appuyez sur **Envoi/Entrée**.
 - e. Saisissez l'heure de fin et appuyez sur **Envoi/Entrée**.
 - L'appareil revient en mode Prêt et RENV apparaît à l'écran à l'heure de début définie. Toutes les télécopies reçues seront retransmises vers le numéro de télécopie défini jusqu'à l'heure de fin spécifiée.
 - HP 1040 : pendant la période de transfert, Fax devient temporairement le mode de réception.
 - HP 1050 : pendant la période de transfert, RENV reste le mode de réception. L'appareil reçoit et renvoie les télécopies et répond et enregistre les messages vocaux.

CONSEIL : HP 1050 : cette opération ne fait que retransmettre les télécopies ; si vous souhaitez également être informé des messages vocaux, reportez-vous à **"Notification des messages"**, page 45.

6 Référence de la fonction

Ce chapitre contient des instructions sur d'autres fonctions du télécopieur HP Fax que vous souhaitez peut-être utiliser de temps à autre.



- 1 Les "touches flèches" situées sous le bouton **Menu** du panneau de commandes sont désignées par ◀ ▶ dans les instructions.

Réglage de la date et de l'heure

La date et l'heure actuelles sont indiquées à l'écran lorsque l'appareil est sous tension et prêt à être utilisé (mode Prêt). La date et l'heure seront imprimées sur toutes les télécopies que vous envoyez.

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Pour sélectionner DEF DATE & HEURE, appuyez sur ◀ ▶, puis sur **Envoi/Entrée**.
3. Appuyez sur **Envoi/Entrée** lorsque FORMAT DATE apparaît à l'écran.
4. Appuyez sur ◀ ▶ pour sélectionner EUROPE (JOUR MOIS ANNEE) ou USA (MOIS JOUR ANNEE). Appuyez ensuite sur **Envoi/Entrée**.
5. Appuyez sur **Envoi/Entrée** lorsque DATE & HEURE apparaît à l'écran.
6. Réglez la date et l'heure. Vous pouvez déplacer le curseur en appuyant sur ◀ ▶.
7. Appuyez sur **Envoi/Entrée** lorsque la date et l'heure sont corrects.
1-AM 2-PM s'affiche.
8. Appuyez sur 1 ou sur 2.

Activation et désactivation du son

Vous pouvez activer et désactiver les sons émis par le télécopieur HP Fax.

Alarmes

Les sons d'alarme comprennent les tonalités et les bips de télécopie.

1. Appuyez plusieurs fois sur **Menu** jusqu'à ce que CONFIG. SON s'affiche. Appuyez ensuite sur **Envoi/Entrée**.
2. Appuyez sur ◀ ▶ pour sélectionner ALARME, puis appuyez sur **Envoi/Entrée**.
3. Sélectionnez OUI ou NON, puis appuyez sur **Envoi/Entrée**.

Sons Touches

Les sons Touches sont les bips émis par les touches.

1. Appuyez plusieurs fois sur **Menu** jusqu'à ce que CONFIG. SON s'affiche. Appuyez ensuite sur **Envoi/Entrée**.
2. Appuyez sur ◀ ▶ pour sélectionner TOUCHES, puis appuyez sur **Envoi/Entrée**.
3. Sélectionnez OUI ou NON, puis appuyez sur **Envoi/Entrée**.

Mode Silence

Vous pouvez activer et désactiver les sons du télécopieur HP Fax (y compris la sonnerie) à l'aide du bouton situé sur le panneau de commandes. Vous pouvez également paramétrer les sons pour qu'ils s'activent et se désactivent selon un programme quotidien ; vous pouvez par exemple désactiver tous les sons de 20 h à 8 h.

1. Appuyez plusieurs fois sur **Menu** jusqu'à ce que CONFIG. SON s'affiche. Appuyez ensuite sur **Envoi/Entrée**.
2. Appuyez sur ◀ ▶ pour sélectionner MODE SILENCE, puis appuyez sur **Envoi/Entrée**.
3. Sélectionnez CHAQUE JOUR et appuyez sur **Envoi/Entrée**.
DE: 12A A: 11P s'affiche.
4. Saisissez une heure de début et une heure de fin, puis appuyez sur **Envoi/Entrée**.

CONSEIL : pour basculer de am (A) (matin) à pm (P) (après-midi), utilisez la touche **1** pour am et la touche **2** pour pm.

Définition des informations sur l'en-tête des télécopies

Dans de nombreux pays, ces informations sont requises par la loi. Vos nom et numéro de télécopie sont imprimés dans l'en-tête de chaque télécopie que vous envoyez.

1. Appuyez plusieurs fois sur **Menu** jusqu'à ce que ◀ ▶ DEF. IDENTIF. apparaisse. Appuyez alors sur **Envoi/Entrée**.
2. Appuyez sur **Envoi/Entrée** lorsque NUMERO FAX apparaît à l'écran.
3. Entrez le numéro de télécopie auquel votre appareil est connecté.
 - Vous pouvez saisir jusqu'à 20 chiffres, ainsi que des caractères spéciaux (espace, signe plus, etc.). Pour plus d'informations, voir **Numéro de téléphone figurant dans l'en-tête de télécopie**, page 22.
 - Pour insérer un espace, appuyez deux fois sur **1**.
 - Pour placer des parenthèses (), appuyez plusieurs fois sur * jusqu'à l'affichage du symbole de votre choix.
 - Pour insérer un trait d'union –, appuyez sur #.
 - Si vous saisissez un mauvais numéro, utilisez ◀ ▶ pour atteindre le numéro en question et le corriger.
4. Appuyez sur **Envoi/Entrée** lorsque vous avez terminé.

5. Appuyez sur **Envoi/Entrée** lorsque **NOM** apparaît à l'écran.
6. Pour entrer le nom du fax (jusqu'à 40 caractères), utilisez le clavier numérique.
 - Vous pouvez insérer des caractères spéciaux (espace, signe plus, etc.). Pour plus d'informations, voir **Saisie de dates, heures, textes et numéros de téléphone**, page 21.
7. Appuyez sur **Envoi/Entrée** lorsque l'écran affiche le nom adéquat.

Impression de rapports

Votre télécopieur peut vous permettre d'imprimer de nombreux rapports.

Rapports automatiques

Ces rapports sont imprimés automatiquement.

Nom du rapport	Contenu
Communication multiple	Ce rapport est imprimé automatiquement si vous avez faxé des documents à plus d'un destinataire en utilisant la fonction Envoi Memoire.
Avis de défaillance d'alimentation	Si vous devez effectuer une tâche programmée (telle qu'un envoi différé de télécopie et une interrogation pour envoi) et qu'une panne d'alimentation se produit, ce rapport est imprimé automatiquement lorsque l'alimentation est restaurée.

Rapports imprimables

Vous pouvez imprimer ces rapports à tout moment. En outre, certains d'entre eux peuvent être imprimés automatiquement.

1. Appuyez sur **Journal/Aide**.
2. Sélectionnez le rapport de votre choix à l'aide de ◀ ▶.
3. Appuyez sur **Envoi/Entrée** lorsque le rapport de votre choix apparaît.
4. Le rapport sélectionné sera imprimé. Les rapports disponibles sont indiqués ci-après :

Nom du rapport	Contenu
AIDE	Ce rapport traite des fonctions et commandes de base de l'appareil. Il peut également être utilisé comme guide de référence rapide.
JOURNAL (EMIS) JOURNAL (RECEPT)	Ces rapports contiennent des informations sur les activités de transmission et de réception. Ils peuvent être imprimés sur commande. Si l'appareil est configuré pour imprimer ces derniers, ils sont imprimés automatiquement après 40 transmissions ou réceptions. Pour plus d'informations, reportez-vous à RELEVÉ DE TELEC. dans le "Menu FONCT. DE BASE" , page 15

Nom du rapport	Contenu
REPertoire	Ce rapport indique l'ensemble des numéros stockés dans la mémoire du télécopieur en tant que numéros d'accès direct et numéros abrégés.
AVIS D'EMISSION	Ce rapport indique le numéro de télécopie, le nombre de pages, la durée de l'opération, le mode et le résultat de la communication. Pour configurer votre appareil pour l'impression automatique, reportez-vous à la rubrique AVIS D'EMISSION du "Menu FONCT. DE BASE", page 15.
ETAT MEMOIRE	Ce rapport indique le document enregistré pour l'envoi différé et l'envoi par interrogation, ainsi que le numéro de télécopie, l'heure de début et le type d'événement planifié.
OPTIONS	Ce rapport indique les réglages actuels de votre télécopieur HP Fax. Lorsque vous modifiez un réglage, imprimez ce rapport pour vérifier vos modifications.
PRESENT. NUMERO	Si l'option PRESENT. NUMERO est activée, ce rapport répertorie les 30 derniers interlocuteurs qui ont appelé votre appareil. Si cette option n'est pas activée, le rapport sera vide.
REBUT	Ce rapport indique les numéros de téléphone repérés comme des numéros non sollicités à bloquer.
ETAT REPONDEUR	HP 1050 : ce rapport affiche l'état de la messagerie.
IMPRIMER FAX	Votre appareil stocke les données de télécopie en mémoire pour les imprimer ultérieurement. Pour plus d'informations, voir Réimpression des télécopies , page 56.

Réimpression des télécopies

Vous aurez peut-être besoin de réimprimer une télécopie reçue. Votre appareil stocke en mémoire les dernières télécopies reçues (environ 100 pages). En cas de saturation de la mémoire, les anciennes télécopies qui ont été imprimées sont effacées pour libérer de l'espace pour de nouvelles télécopies.

REMARQUE : HP Fax 1040 : lorsque vous débranchez, puis rebranchez le cordon d'alimentation du télécopieur, le contenu de la mémoire est effacé et toutes les télécopies qui n'ont pas été imprimées ou envoyées sont supprimées. Une panne de courant peut également effacer la mémoire du télécopieur.

REMARQUE : HP Fax 1050 : cet appareil dispose d'une mémoire de secours disposant de 30 minutes d'autonomie. Si la panne de courant se prolonge plus de 30 minutes, les télécopies sont supprimées.

1. Appuyez sur **Journal/Aide**.
2. Appuyez sur ◀ ▶ pour sélectionner **IMPRIMER FAX**, puis sur **Envoi/Entrée**.
 - S'il n'y a que des télécopies anciennes, l'appareil les imprime automatiquement et revient au mode Prêt sans passer à l'étape suivante.
 - Si aucune télécopie n'est stockée en mémoire, l'appareil vous informe en affichant **MEMOIRE VIDE**.
 - Si des télécopies anciennes et non imprimées sont stockées en mémoire, l'appareil passe à l'étape 3.
3. Sélectionnez **IMPR. NOUV. FAX** ou **IMPR. ANC. FAX**, puis appuyez sur **Envoi/Entrée**.
 - **IMPR. NOUV. FAX** : l'appareil imprime toutes les nouvelles télécopies qui n'ont jamais été imprimées.
 - **IMPR. ANC. FAX** : l'appareil imprime toutes les télécopies, qu'elles soient nouvelles ou anciennes.

Effacement de la mémoire

Vous pouvez effacer de manière sélective des informations stockées dans la mémoire de votre télécopieur.

1. Appuyez plusieurs fois sur **Menu** jusqu'à ce que **EFFACER MEMOIRE** apparaisse, puis sur **Envoi/Entrée**.
Les informations que vous pouvez effacer de la mémoire sont indiquées à l'écran.
2. Pour sélectionner les données que vous souhaitez supprimer, appuyez sur ◀ ▶ et sur **Envoi/Entrée**.
3. Sélectionnez 0 et appuyez sur **Envoi/Entrée** lorsque l'appareil vous demande de confirmer votre réponse.

Les informations que vous pouvez effacer sont les suivantes :

Composant	Action
IDENTIFICATION	Supprime le nom et le numéro de téléphone dans l'en-tête de vos télécopies.
NUMER. / PROGRAM.	Supprime les numéros stockés dans le répertoire. Toutes les tâches planifiées sont également annulées.
JOURNAL	Efface tous les enregistrements de transmissions et de réceptions.
PARAM PAR DEF AUT	Supprime toutes les télécopies de la mémoire.

Haut-parleur — HP Fax 1040

Vous n'avez pas besoin de décrocher le combiné pour passer un appel. Lors de la numérotation, appuyez simplement sur la touche **Haut-parleur** et saisissez les numéros. Lorsque votre interlocuteur répond, décrochez le combiné pour lui parler. Cette fonction est particulièrement utile pour le contrôle des messages vocaux.

REMARQUE : votre télécopieur HP ne dispose pas de la fonction "téléphone d'orateur". Le haut-parleur vous permet d'entendre les appels ; cependant, vous devez utiliser le combiné pour parler.

Lorsque vous utilisez la fonction **Haut-parleur**, ne placez pas le combiné à côté du haut-parleur ; cela pourrait provoquer un effet Larsen.

Téléphone d'orateur — HP Fax 1050

Le télécopieur HP Fax 1050 dispose de fonctions complètes de téléphone d'orateur. Appuyez sur **Téléphone d'orateur** pour passer et recevoir des appels et pour écouter les messages de votre répondeur.

Lorsque vous utilisez la fonction **Téléphone d'orateur**, ne placez pas le combiné à côté du haut-parleur ; cela pourrait provoquer un effet Larsen.

Rappel d'un numéro en mémoire

Grâce à ces étapes, vous pourrez composer l'un des 10 derniers numéros appelés stockés en mémoire.

1. Maintenez la touche **Bis/Pause** enfoncée pendant deux secondes.
- 2 Appuyez sur ◀ ▶ jusqu'à ce que NUMEROS RECENTS s'affiche. Appuyez ensuite sur **Envoi/Entrée**.
- 3 Appuyez sur ◀ ▶ pour trouver le numéro que vous souhaitez composer.
- 4 Appuyez sur **Envoi/Entrée** lorsque le numéro de votre choix s'affiche.

Si un document est chargé, l'appareil l'envoie automatiquement.

7 Entretien et maintenance

Ce chapitre contient des informations relatives au changement des cartouches d'impression, à l'entretien de votre télécopieur HP, aux paramètres du menu, aux messages d'erreur et au dépannage.

Informations relatives aux cartouches d'impression

La durée de vie de la cartouche d'encre peut varier considérablement suivant le contenu des télécopies reçues ou des documents photocopiés. Pour augmenter la durée de vie de la cartouche, nous vous recommandons de suivre les instructions ci-dessous :

- Utilisez toujours des cartouches d'encre HP 20 (C6614).

REMARQUE : votre télécopieur HP Fax est fourni avec une cartouche d'encre de démarrage. Remplacez-la par la cartouche HP 20.

- NE DEBALLEZ PAS la cartouche avant d'être prêt à l'installer.
- Stockez-la dans le même environnement que votre télécopieur.
- Si vous avez déballé la cartouche mais que vous ne l'utilisez pas, stockez-la dans un sac plastique étanche.
- NE LAISSEZ PAS la cartouche exposée à l'air pendant une période prolongée.
- NE RECHARGEZ PAS la cartouche. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par l'utilisation de cartouches rechargées.

Vérification du niveau d'encre

Si vous avez opté pour la cartouche d'impression 28 ml, votre télécopieur vous permet de vérifier la quantité d'encre restante. Pour connaître le niveau de l'encre, procédez comme suit :

1. Appuyez plusieurs fois sur **Menu** jusqu'à ce que **OUTILS** s'affiche. Appuyez ensuite sur **Envoi/Entrée**.
2. Utilisez ◀ ▶ pour atteindre **VOIR NIV. ENCRE**, puis appuyez sur **Envoi/Entrée**.

L'appareil affiche une fraction. Par exemple, 1/8 signifie que le niveau d'encre est bas et que la cartouche doit être remplacée. 8/8 signifie qu'une cartouche neuve est installée.

REMARQUE : si le niveau d'encre du télécopieur HP Fax est faible (niveau 1/8), les nouvelles télécopies ne seront pas imprimées. Elles sont stockées dans la mémoire. Vous devez imprimer les télécopies manuellement à partir de la mémoire (voir **Réimpression des télécopies**, page 56) jusqu'au remplacement de la cartouche d'encre (voir **Remplacement de la cartouche d'encre**, page 60).

CONSEIL : si la mémoire est saturée avant le remplacement de la cartouche d'impression, le télécopieur HP Fax ne répond plus aux appels. Vérifiez régulièrement que vous avez imprimé les télécopies se trouvant en mémoire si vous ne remplacez pas immédiatement la cartouche d'encre.

Impression de l'auto-test

Vous pouvez tester le bon fonctionnement de l'appareil en imprimant l'auto-test.

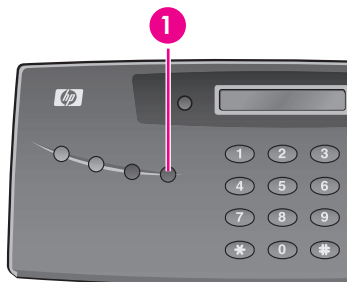
1. Appuyez plusieurs fois sur **Menu** jusqu'à ce que **OUTILS** s'affiche. Appuyez ensuite sur **Envoi/Entrée**.
2. Utilisez ◀ ▶ pour atteindre **AUTO VERIF.**, puis appuyez sur **Envoi/Entrée**.
L'appareil exécute un auto-test et imprime un rapport indiquant son état actuel.

Remplacement de la cartouche d'encre

Lorsque les impressions deviennent claires ou que **ENCRE FAIBLE. INSTALLEZ CARTOUCHE NEUVE** s'affiche sur l'écran, remplacez la cartouche d'impression. Le numéro de référence des cartouches de remplacement est HP 20.

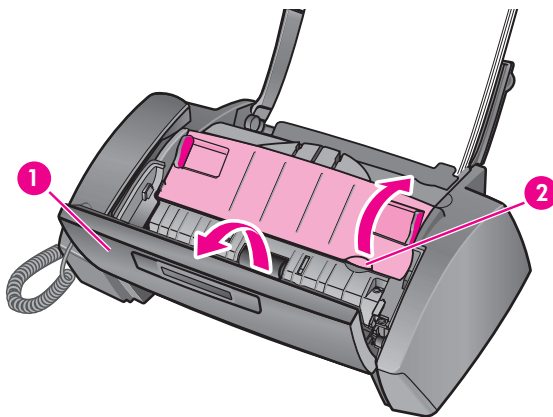
1. Sortez la cartouche de son emballage et retirez avec précaution la bande adhésive couvrant la tête d'impression.
Tenez la cartouche par son extrémité supérieure (en couleur) ou par les zones noires uniquement. Ne touchez pas les contacts en cuivre.
2. Appuyez sur la touche **Accès cartouches** du panneau de commandes.

1 Accès cartouches



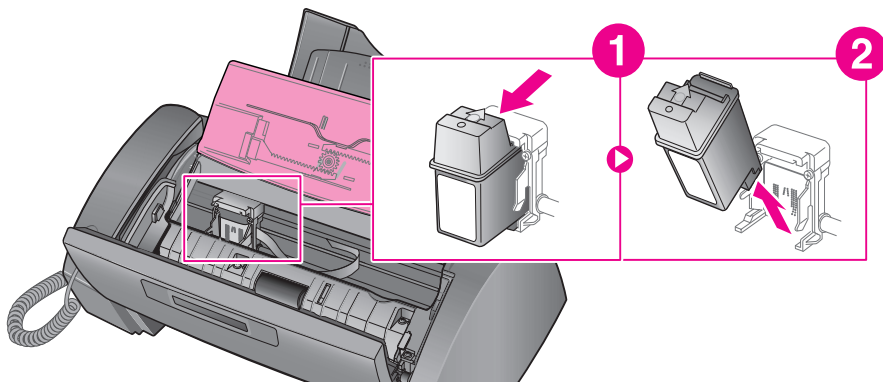
Le chariot d'impression se met en position pour l'installation de la cartouche.

3. Ouvrez le panneau de commandes et le compartiment de la cartouche (celui-ci doit émettre un clic et rester ouvert).



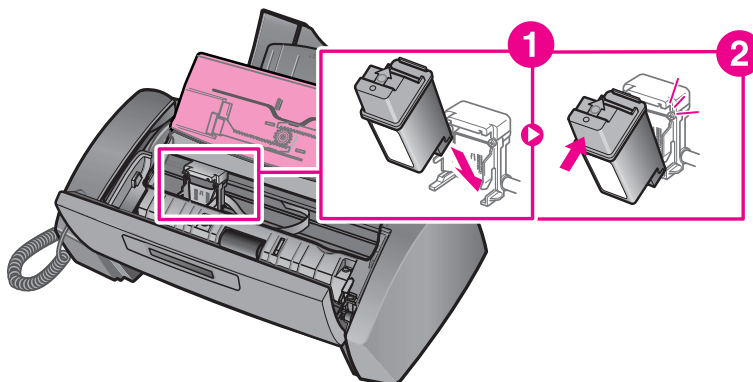
- 1 Panneau de commandes
2 Capot du compartiment des cartouches

4. Tirez la cartouche vers vous et retirez-la.



- 3 Pour mettre en place la cartouche, insérez-la comme indiqué ci-dessous. Lorsque la cartouche atteint le fond du chariot d'impression, poussez le dessus de la cartouche jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

Si vous pouvez bouger la cartouche lorsqu'elle est dans le chariot, c'est qu'elle ne s'est pas mise en place correctement. Renouvelez cette opération.



5. Fermez le compartiment de la cartouche et le panneau de commandes.

6. Appuyez sur **Envoi/Entrée**.
7. Appuyez sur **1** pour une nouvelle cartouche ou sur **2** pour l'ancienne.
 - Lorsque vous installez une nouvelle cartouche, vous devez sélectionner 1 : NOUV.
 - Lorsque vous insérez une cartouche déjà utilisée, sélectionnez 2 : ANCIEN. Cela permet de connaître avec exactitude le niveau d'encre restant.

CONSEIL : si vous utilisez plusieurs cartouches déjà usagées, il n'est pas possible de connaître la quantité exacte d'encre restante. Une fois que vous avez mis en place une nouvelle cartouche, utilisez-la jusqu'à ce qu'elle soit vide.

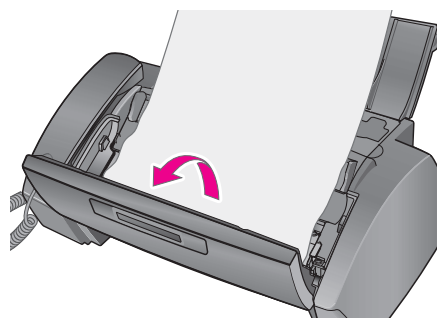
Retrait de documents et de papier coincés (bouillage)

Documents coincés au cours de la transmission

Si un bouillage survient pendant la transmission ou la copie, le message **RETIREZ LE DOCUMENT BLOQUE** s'affiche sur l'écran. **NE TIREZ PAS** sur le document pour le sortir de l'appareil ; vous risquez d'endommager le télécopieur.

Pour sortir des documents coincés :

1. Ouvrez le panneau de commandes.
2. Retirez le document coincé avec précaution.
3. Rabattez le panneau de commandes jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



Bouillages papier au cours de l'impression

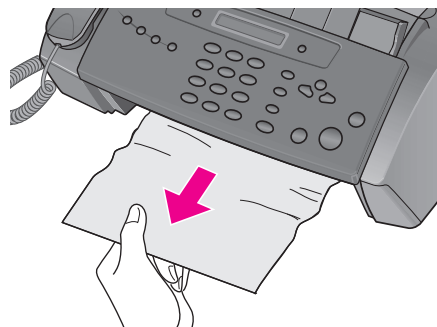
Si un bouillage papier survient au cours de la réception ou de l'impression, le message **RETIREZ DOC. BLOQUE ET APPUYEZ SUR ANNUL** s'affiche à l'écran.

Si le papier est coincé dans la zone d'impression

1. Retirez le papier coincé en le tirant doucement en direction de la flèche, comme indiqué.

Si le papier se déchire pendant que vous le dégagez, vérifiez qu'il ne reste pas de petits morceaux de papier dans l'appareil.

2. Appuyez sur **Annuler**.
3. Si l'impression en cours était une télécopie, réimprimez-la. Pour plus d'informations, voir **Réimpression des télécopies**, page 56.



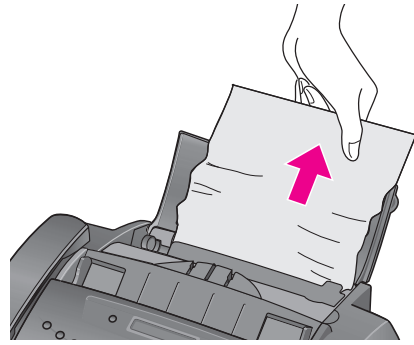
Si le papier est coincé dans la zone d'alimentation papier

1. Retirez le papier coincé comme indiqué.

Si le papier se déchire pendant que vous le dégagez, vérifiez qu'il ne reste pas de petits morceaux de papier dans l'appareil.

2. Chargez du papier, le côté d'impression orienté vers vous.
3. Appuyez sur **Annuler** lorsque vous avez terminé.

4. Si l'impression en cours était une télécopie, réimprimez-la. Pour plus d'informations, voir **Réimpression des télécopies**, page 56.



Entretien de la cartouche d'impression

Pour conserver une bonne qualité d'impression, nous vous recommandons d'entretenir régulièrement la cartouche d'impression et ses composants :

Nettoyage des contacts des cartouches d'impression

Si les caractères ne s'impriment pas complètement ou que des stries blanches apparaissent dans le texte, les buses sont peut-être bouchées. Nettoyez la cartouche d'impression comme indiqué ci-dessous :

1. Appuyez plusieurs fois sur **Menu** jusqu'à ce que **OUTILS** s'affiche. Appuyez ensuite sur **Envoi/Entrée**.
2. Utilisez ◀ ▶ pour atteindre **NETTOYER CART.**, puis appuyez sur **Envoi/Entrée**.
3. Examinez le motif de test imprimé.
 - Si la qualité d'impression ne s'améliore pas, réinstallez la cartouche et renouvelez ces étapes.
 - Si la ligne n'est toujours pas continue, essuyez les buses et les contacts. Pour plus d'informations, voir **Nettoyage des buses d'impression et des contacts**, page 63.

Nettoyage des buses d'impression et des contacts

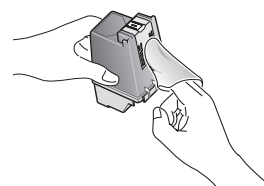
Si le nettoyage des buses (comme indiqué ci-dessus) n'apporte pas d'amélioration et que vous êtes sûr que la cartouche contient suffisamment d'encre, le problème peut être dû à la présence d'encre séchée sur les buses et les contacts de la cartouche ou sur les contacts du chariot d'impression. Suivez ces deux séries d'instructions pour procéder au nettoyage manuel.

Nettoyage des buses

1. Appuyez sur **Accès cartouches**.
2. Ouvrez le panneau de commandes et le compartiment de la cartouche, puis retirez la cartouche. Voir **Remplacement de la cartouche d'encre**, page 60.

3. Essuyez et séchez avec précaution les contacts et les buses.
 - Utilisez un chiffon propre légèrement imbibé d'**eau** pour nettoyer avec précaution toute la zone de couleur cuivre, y compris les buses et les contacts.
 - Pour dissoudre l'encre séchée, maintenez le chiffon humide contre les buses pendant environ trois secondes.
4. Réinstallez la cartouche et fermez le compartiment et le panneau avant.

Si vous mettez longtemps à nettoyer la cartouche, il est possible que le chariot retourne à sa position initiale. Dans ce cas, appuyez à nouveau sur **Accès cartouches** pour que le chariot retourne à la position d'installation.
5. Appuyez sur **Envoi/Entrée**.
6. Appuyez sur **1** pour une nouvelle cartouche ou sur **2** pour l'ancienne.



Nettoyage des contacts du chariot

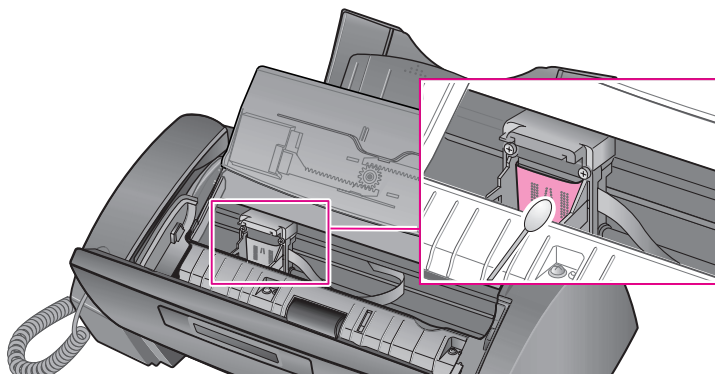
Avant de nettoyer ces pièces, assurez-vous qu'aucune tâche n'est programmée (envoi différé de télécopies, interrogation pour envoi) et que des télécopies reçues ne sont pas stockées en mémoire.

ATTENTION : une fois le cordon d'alimentation de l'appareil débranché, toutes les données se trouvant dans la mémoire sont perdues.

1. Appuyez sur **Accès cartouches**.
2. Ouvrez le panneau de commandes et le compartiment de la cartouche, puis retirez la cartouche. Voir **Remplacement de la cartouche d'encre**, page 60.
3. Retirez la cartouche d'impression.
4. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur située à l'arrière de l'appareil.

AVERTISSEMENT ! Risque d'électrocution. Assurez-vous d'avoir débranché le cordon d'alimentation avant de continuer.

5. Nettoyez les contacts du chariot à l'aide d'un coton-tige propre.
6. Branchez le cordon d'alimentation et réinstallez la cartouche.

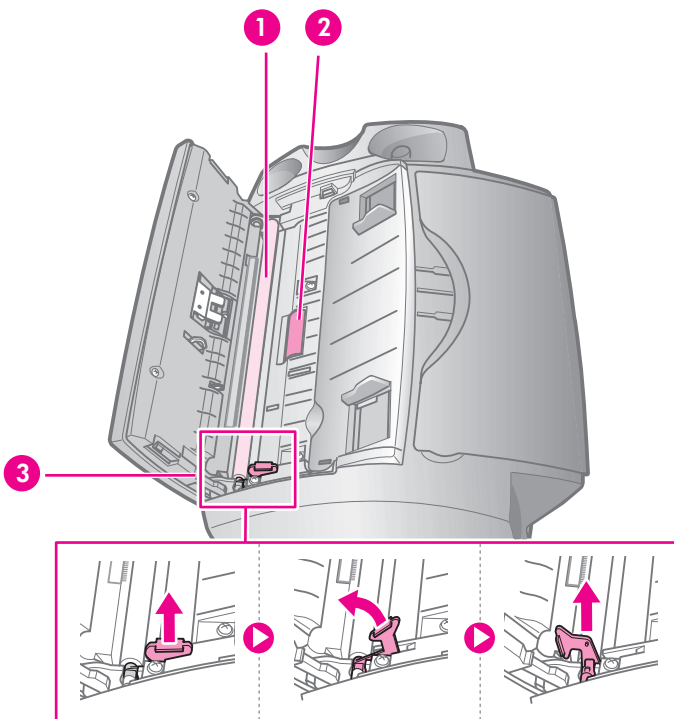


Nettoyage de la zone de numérisation

Pour le bon fonctionnement de l'appareil, nettoyez de temps en temps le rouleau blanc, la pièce en caoutchouc du bac d'alimentation et la vitre de numérisation. S'ils sont sales, les documents envoyés ne seront pas parfaitement nets.

ATTENTION : si vous coupez l'alimentation pour nettoyer le scanner, les documents stockés en mémoire seront perdus.

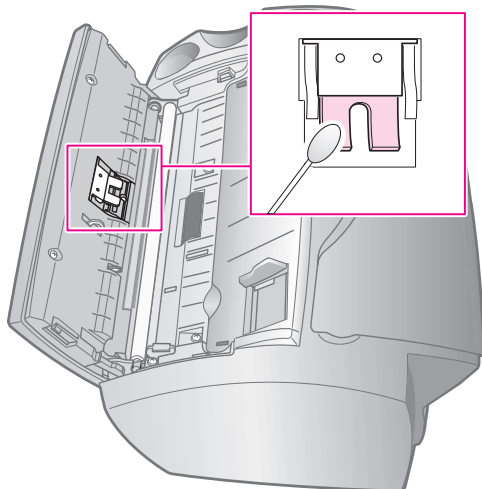
1. Ouvrez le panneau de commandes.
2. Retirez le rouleau blanc.
 - a. Sur l'extrémité droite du rouleau blanc se trouve une bague maintenue en place par une petite languette.
 - b. Poussez légèrement la languette vers l'intérieur, puis tournez-la vers vous. Soulevez ensuite le côté droit du rouleau pour le retirer.



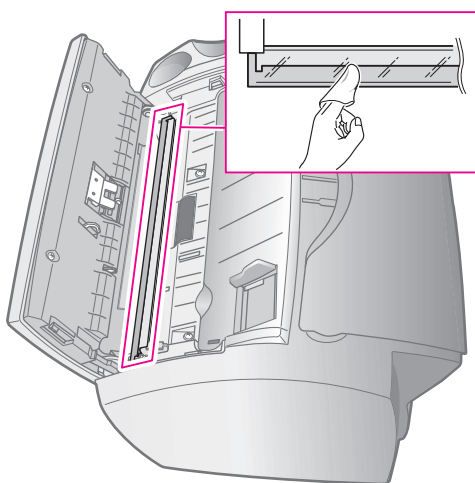
- 1 Rouleau blanc
- 2 Rouleau d'entraînement
- 3 Loquet du rouleau blanc

3. Essuyez la surface du rouleau blanc et celle du rouleau d'entraînement à l'aide d'un chiffon doux légèrement imbibé d'eau.

- Nettoyez la pièce en caoutchouc du bac d'alimentation situé à l'arrière du panneau de commandes.



- Essuyez la vitre de numérisation avec précaution, en utilisant un chiffon doux, non pelucheux et sec.
 - Si le verre est très sale, essuyez-le d'abord avec un chiffon légèrement humide, puis avec un chiffon sec.
 - Faites attention à ne pas rayer la surface en verre.



- Pour remettre le rouleau en place, effectuez la procédure inverse, puis rabattez le panneau de commandes jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Réglage du scanner

Les réglages du scanner sont pré-définis en usine. Si toutefois vous faites tomber l'appareil en le déplaçant, nous vous recommandons d'effectuer un réglage du scanner.

1. Appuyez plusieurs fois sur **Menu** jusqu'à ce que **OUTILS** s'affiche. Appuyez ensuite sur **Envoi/Entrée**.
2. Utilisez ◀ ▶ pour atteindre **REGLER SCANNER**, puis appuyez sur **Envoi/Entrée**.
3. Chargez une feuille de papier **BLANC** ordinaire (vierge, sans écritures ni graphiques) dans le bac d'alimentation et appuyez sur **Envoi/Entrée**.
 - L'appareil numérise le document afin d'effectuer le réglage du scanner.
 - La qualité d'impression peut être très mauvaise si vous n'utilisez pas de papier **BLANC** ordinaire pour le réglage.

Messages d'erreur s'affichant sur l'écran à cristaux liquides

Vous trouverez ci-dessous les messages d'erreur pouvant s'afficher sur l'écran, accompagnés des solutions pour résoudre ces problèmes.

Ecran	Etat/solution
REGLEZ D'ABORD LE SCANNER DANS LE MENU OUTILS	Réglez le scanner pour résoudre ce problème, comme décrit dans Réglage du scanner , page 67.
VERIFIEZ LA PAGE BLANCHE PUIS RECOMMENCEZ	Vous devez utiliser du papier blanc ordinaire pour régler le scanner. Reportez-vous à la section Réglage du scanner , page 67.
NETTOYEZ ROULEAU BLANC ET VITRE PUIS REESSAYEZ	Pour plus d'informations, voir Nettoyage de la zone de numérisation , page 65.
DOUBLON AVEC [N° ABREGE ##]	Le même numéro a déjà été enregistré sous un autre numéro abrégé.
FILE D'ATTENTE PLEINE ANNULEZ UNE OPERATION PROGRAMMEE ET REESSAYEZ	La mémoire affectée pour la multidiffusion et l'envoi différé de télécopies peut contenir 20 tâches au maximum. Annulez une tâche programmée et réessayez.
ENCRE FAIBLE. INSTALLEZ CARTOUCHE NEUVE	La cartouche d'impression est vide ou presque vide. Pour installer une nouvelle cartouche d'impression, voir Remplacement de la cartouche d'encre , page 60. Bien que ce message s'affiche, vous pouvez effectuer une copie ou imprimer un rapport. Les télécopies entrantes sont stockées en mémoire. Vous devez les imprimer manuellement. Pour ce faire, voir Réimpression des télécopies , page 56.

Ecran	Etat/solution
INSTALLER LA CARTOUCHE D'ENCRE	La cartouche d'encre n'est pas installée ou n'est pas correctement installée.
INSTALLER CARTOUCHE MONO	Pour effectuer des copies, imprimer un rapport ou recevoir une télécopie, une cartouche d'impression doit être installée.
OPER NON ATTRIB.	Vous avez tenté d'annuler une tâche programmée mais aucune tâche n'était programmée.
REC SELEC VIDE	Vous avez tenté d'effacer un numéro de télécopie non sollicitée alors qu'aucun n'est défini.
REC SELEC PLEINE	L'appareil ne peut stocker que 20 numéros correspondant à des télécopies non sollicitées.
CHARGER DOCUMENT	Vous devez charger un document avant de continuer.
MEMOIRE PLEINE	La mémoire a atteint son niveau de saturation lors de la réception d'une télécopie. L'appareil ne prendra pas l'appel avant que la mémoire ait été vidée. Imprimez les télécopies stockées en mémoire et, le cas échéant, effacez les tâches programmées. Voir Réimpression des télécopies , page 56 et voir Effacement de la mémoire , page 57.
MEMOIRE PLEINE APPUYEZ SUR ENVOI/ ENTREE POUR CONTINUER	La mémoire a saturé lors de la numérisation d'un document. Appuyez sur Envoi/Entrée pour envoyer ou copier uniquement les pages numérisées. Pour annuler la tâche, appuyez sur Annuler et effectuez un nouvel essai lorsque la mémoire est à nouveau disponible. Vous pouvez également traiter le nouveau document en plusieurs fois. Voir Effacement de la mémoire , page 57.
RECEPT. MEMOIRE ENCRE FAIBLE. INSTALLER CARTOUCHE NEUVE	Des données sont stockées dans la mémoire de l'appareil. Remplacez la cartouche d'impression afin de pouvoir imprimer les télécopies.
RECEPT. MEMOIRE INSEREZ DU PAPIER ET APPUYEZ SUR ENVOI/ENTREE	Insérez du papier et appuyez sur Envoi/Entrée . Il y a peut-être un bourrage. Supprimez le bourrage comme décrit dans Bourrages papier au cours de l'impression , page 62.
RECEPT. MEMOIRE INSTALLER LA CARTOUCHE D'ENCRE	Aucune cartouche d'impression n'est installée dans l'appareil. Installez une cartouche d'impression.
NOUVEAU FAX RECU	L'appareil n'a presque plus d'encre et des télécopies reçues sont stockées en mémoire. Vous devez remplacer la cartouche d'impression (voir Remplacement de la cartouche d'encre , page 60) et réimprimer les télécopies à partir de la mémoire (voir Réimpression des télécopies , page 56).

Ecran	Etat/solution
PAS DE REPONSE DU FAX DISTANT	Le télécopieur distant n'a pas répondu aux tentatives de rappel.
PAS PRESENT NUM.	L'appareil n'a pas pu détecter le numéro de l'appelant (Présentation du numéro).
AUCUN NUM. APPEL	Aucun numéro dans la mémoire de rappel.
NON TROUVE	La mémoire ne contient pas le numéro que vous recherchez.
NUM. DEJA ENREGISTRE	Le numéro saisi existe déjà dans le répertoire ou dans la liste des télécopies non sollicitées.
NUMERO NON ATTRIBUE	Aucun numéro n'est attribué à ce numéro abrégé (accès rapide à une ou deux touches)
ERR CODE RELEVE	L'utilisateur distant a saisi un code d'interrogation erroné.
OPERATION RELEVE DEJA EXISTANTE	Vous avez déjà programmé un envoi par interrogation. Annulez la tâche programmée et réessayez.
ERREUR RELEVE VERIFIEZ LE SITE DISTANT	L'appareil que vous souhaitez interroger n'est pas prêt pour répondre à l'interrogation. Contactez votre interlocuteur.
RETIREZ LE DOCUMENT BLOQUE	Le document que vous souhaitez envoyer s'est bloqué dans le bac d'alimentation. Pour sortir des documents coincés, voir Documents coincés au cours de la transmission , page 62. Vous avez essayé de copier ou de télécopier un document dont la longueur dépasse 390 mm (15,4 po).
SYSTEME OCCUPE REESSAYEZ + TARD	Le télécopieur effectue déjà une autre tâche.
POUR RECOMPOSER APPUYEZ SUR ENVOI/ENTREE	L'appareil attend (trois minutes) et recompose automatiquement le numéro de télécopie qui était occupé ou ne répondait pas.

Dépannage

Le problème est peut-être répertorié dans la section **“Messages d’erreur s’affichant sur l’écran à cristaux liquides”**, page 67. Le tableau ci-dessous répertorie d’autres problèmes que vous pouvez résoudre vous-même. Pour les problèmes que vous ne pouvez résoudre à l’aide de ces informations, reportez-vous à la section **Utilisation des services d’assistance HP, page 84**.

Problèmes de télécopie

Problème	Solution
Ni l’appareil, ni les touches ne fonctionnent et rien ne s’affiche à l’écran.	Débranchez le cordon d’alimentation puis rebranchez-le. Vérifiez que la prise secteur fonctionne.
Pas de tonalité.	Vérifiez que le câble téléphonique est correctement raccordé au port situé sous le télécopieur. Débranchez-le, puis rebranchez-le. Assurez-vous qu’il s’enclenche. Vérifiez que la prise téléphonique murale fonctionne en connectant un autre téléphone.
Quelqu’un cherchant à vous appeler reçoit un signal occupé même lorsque le télécopieur n’est pas occupé.	Cela peut exceptionnellement arriver si le mode de réception est réglé sur Auto : l’appareil reçoit un appel téléphonique vocal entrant mais n’y répond pas et raccroche, et un autre appel est immédiatement reçu. En mode Auto, l’appareil revient en mode de réception de télécopies s’il n’y a pas de réponse à l’appel vocal. La ligne sera occupée jusqu’à la réinitialisation de l’appareil.
La numérotation des numéros stockés en mémoire ne s’effectue pas correctement.	Vérifiez que les numéros sont correctement programmés. Pour imprimer le répertoire, voir Impression de rapports , page 55.
Le document n’est pas chargé dans l’appareil.	Vérifiez que le document n’est pas froissé et que vous l’avez inséré correctement. Vérifiez que le document est dans un format pris en charge, et qu’il n’est pas trop épais ou trop fin. Voir Types et formats de document , page 75.
Impossible de recevoir des télécopies automatiquement.	Vérifiez si TEL est affiché sur le côté droit de l’écran. En mode TEL, la réception automatique de télécopies n’est pas possible. Vérifiez que le combiné est correctement en place sur son support. Si le niveau d’encre est faible, le télécopieur n’imprime plus. Remplacez la cartouche d’encre. Si la mémoire du télécopieur est pleine, le télécopieur ne répond plus aux appels. Chargez du papier et imprimez les télécopies en mémoire afin de libérer cette dernière.
L’appareil ne peut recevoir de télécopies manuellement.	Pour recevoir la télécopie, ne raccrochez pas le combiné avant d’avoir appuyé sur Envoi/Entrée .

Problème	Solution
L'appareil n'effectue aucun envoi.	Vérifiez que le côté imprimé du document est orienté vers le bas. ENVOI doit apparaître à l'écran après la numérotation. Vérifiez si l'appareil vers lequel vous effectuez l'envoi de la télécopie peut recevoir des télécopies.
Impossible d'envoyer une invitation à émettre vers un autre appareil.	Le télécopieur auquel vous envoyez une invitation à émettre utilise peut-être un code d'interrogation (mot de passe).
La télécopie que vous avez reçue comporte des parties blanches.	L'appareil émetteur présente peut-être des défaillances. Une ligne perturbée par des interférences peut générer des erreurs de transmission. Vérifiez l'appareil en effectuant une copie.
La télécopie reçue comporte des tâches ou des lignes manquantes.	Effectuez une copie pour vérifier que la cartouche d'impression contient de l'encre. Voir Entretien de la cartouche d'impression , page 63. Contactez votre opérateur de télécommunication pour vérifier si votre ligne téléphonique est perturbée par des interférences (bruit).
Les télécopies reçues sont de qualité médiocre.	La vitre de numérisation du télécopieur émetteur est peut-être sale. Contactez également votre opérateur de télécommunications pour vérifier si votre ligne téléphonique est perturbée par des interférences (bruit).
Certains mots sont étirés sur la télécopie reçue.	Un bourrage papier temporaire est survenu sur l'appareil émetteur.
Impossible d'effectuer des copies.	Assurez-vous que le document est chargé la face imprimée orientée vers le bas.
Les documents envoyés ou les copies comportent des stries.	Vérifiez si la vitre de numérisation comporte des traces. Le cas échéant, nettoyez-la (voir Nettoyage de la zone de numérisation , page 65.)
L'appareil compose un numéro mais ne parvient pas à établir de connexion avec le télécopieur distant.	Le télécopieur distant est peut-être hors tension ou n'est pas en mesure de répondre aux appels entrants. Contactez votre interlocuteur pour résoudre le problème.
Impossible de stocker un document dans la mémoire.	Il se peut qu'il n'y ait pas assez de mémoire disponible pour stocker le document. Si le message MEMOIRE PLEINE apparaît à l'écran, procédez comme suit jusqu'à ce que vous puissiez stocker votre document dans la mémoire : Imprimez toutes les télécopies non imprimées stockées dans la mémoire (voir Réimpression des télécopies , page 56) Supprimez les télécopies d'interrogation, de multidiffusion ou les télécopies différées inutiles (voir Pour annuler la tâche programmée , page 50).

Problème	Solution
Des zones vides apparaissent au bas de chaque page ou sur les pages suivantes, avec juste une petite partie imprimée en haut de la page.	Vous avez peut-être sélectionné un mauvais format de papier. Pour sélectionner le format de papier approprié, voir FORMAT PAPIER , page 15.
La fonction PGE RED SUR AVIS ne fonctionne pas	Vous avez défini la résolution sur SUPERFIN. Réglez la résolution sur FIN.

Problèmes de qualité d'impression

Problème	Solution
Caractères clairs ou flous.	Vérifiez le niveau d'encre comme décrit dans Vérification du niveau d'encre , page 59. Pour installer une nouvelle cartouche d'impression, voir Remplacement de la cartouche d'encre , page 60. Vérifiez que la cartouche d'impression est correctement installée. Pour nettoyer la cartouche d'impression, voir Entretien de la cartouche d'impression , page 63.
Caractères sombres ou présentant des bavures.	Vérifiez que le papier n'est ni plié ni froissé. Laissez sécher l'encre avant de manipuler le papier. Pour nettoyer la cartouche d'impression, voir Entretien de la cartouche d'impression , page 63.
Caractères présentant des lignes blanches.	Si le message ENCRE FAIBLE. INSTALLEZ CARTOUCHE NEUVE s'affiche, installez une nouvelle cartouche d'impression comme décrit dans Remplacement de la cartouche d'encre , page 60. Retirez et réinstallez la cartouche d'impression. Nettoyez la cartouche d'impression (voir Entretien de la cartouche d'impression , page 63.)
Caractères déformés ou non alignés.	Nettoyez la cartouche d'impression (voir Nettoyage des contacts des cartouches d'impression , page 63.)
Lignes noires horizontales anormales.	Nettoyez le chariot d'impression (voir Nettoyage des contacts du chariot , page 64.)

Problèmes d'alimentation en papier

Problème	Solution
Le papier s'est bloqué pendant l'impression.	Supprimez le bourrage papier comme décrit dans Bourrages papier au cours de l'impression , page 62.
Les feuilles sont collées ensemble.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que le bac d'alimentation contient moins de 50 feuilles. • Les feuilles peuvent être collées ensemble en raison de l'humidité. Sortez les feuilles du bac, déramez-les, puis remettez-les en place.
Le papier n'est pas entraîné.	Retirez tout objet pouvant faire obstacle au papier à l'intérieur de l'imprimante.
Plusieurs feuilles sont entraînées à la fois.	Lorsque vous chargez du papier, ne le poussez pas vers le bas, en direction de l'imprimante. Si plusieurs feuilles sont bloquées et ont entraîné un bourrage papier, supprimez le bourrage papier. (voir Bourrages papier au cours de l'impression , page 62.)
Le papier se tord ou se met en biais dans le bac d'alimentation.	Le bac d'alimentation peut contenir jusqu'à 50 feuilles. Assurez-vous que les guides papier ne plient pas le papier. Lorsque vous chargez du papier, ne le poussez pas vers le bas, en direction de l'imprimante.

Problèmes de messagerie numérique

Problème	Solution
La notification des messages se répète	Cette situation est normale. Le message est répété afin de vous laisser le temps de saisir le code d'accès approprié pour récupérer votre message.
L'appareil tente de recevoir une télécopie même lorsque la messagerie est désactivée.	Cette situation est normale. Le télécopieur tente de recevoir une télécopie après un certain nombre de sonneries.
L'appareil n'enregistre pas mes messages.	La mémoire est pleine. Supprimez certains messages afin de libérer de l'espace mémoire.
La notification de message prend le dessus sur les appels téléphoniques lorsque je suis chez moi.	Vous ne devriez activer la notification de message que lorsque vous n'avez pas l'intention de répondre au téléphone. Un laps de temps s'écoule entre l'enregistrement du message et l'envoi du message de notification. Si vous répondez à un appel entrant au moment de l'envoi du message de notification, ce dernier sera prioritaire.

8 Spécifications et informations réglementaires

Ce chapitre contient les spécifications du produit et des consommables, des informations sur la procédure de commande et des déclarations réglementaires.

Types et formats de papier

Le télécopieur HP a été conçu pour fonctionner de manière optimale avec du papier ordinaire de type coton.

Vous pouvez utiliser les formats et grammages de papier suivants avec votre appareil :

Format papier	Dimensions	Grammage du papier
A4	210 mm x 297 mm (8,3 po x 11,7 po)	75 – 90 g/m ² (20 – 24 livres)
Lettre	216 mm x 279 mm (8,5 po x 11 po)	
Légal	216 mm x 356 mm (8,5 po x 14 po)	

Types et formats de document

Vous pouvez insérer un document contenant jusqu'à 10 pages dans le bac d'alimentation.

Documents acceptés

		Feuille unique	2 feuilles ou plus
Format du document	Maxi	216 mm (L) x 356 mm (H) ^a 8,5 po (L) x 14 po (H)	
	Mini	148 mm (L) x 128 mm (H) 5,8 po (L) x 5 po (H)	
Largeur de numérisation réelle		210 mm 8,27 po	
Nombre de feuilles pouvant être chargées simultanément		–	Jusqu'à 10
Épaisseur du document		0,07 mm – 0,15 mm 0,018 po – 0,038 po	0,075 mm – 0,12 mm 0,019 po – 0,03 po
Qualité du papier		Non traité sur les deux côtés	

a. Lors de l'envoi d'un document d'un format supérieur à A4 (297 mm/11,69 po), vous devez retirer les feuilles immédiatement après les avoir numérisées. Dans le cas contraire, vous risquez de provoquer un bourrage papier.

Cartouche d'impression

Le télécopieur HP utilise la cartouche d'impression suivante :



cartouche d'impression jet d'encre noire HP 20 (C6614)

Spécifications du produit

Les spécifications suivantes sont sujettes à modification sans préavis.

Composant	Spécification
Type d'unité	Télécopieur de bureau à jet d'encre
Système de communication	Réseau téléphonique commuté public (PSTN) et PABX
Compatibilité	ITU groupe 3
Schéma de compression	MH, MR, MMR
Vitesse du modem	14 400 / 12 000 / 9 600 / 7 200 / 4 800 / 2 400 bit/s
Méthode de scan	Capteur CIS (Contact Image Sensor)
Format du document envoyé	216 mm (8,5 po)
Largeur de scan réelle	210 mm (8,27 po)
Largeur d'enregistrement réelle	203 mm (8 po)
Consommation électrique	Veille : 4,9 Wh Mode d'impression : 15 Wh maximum
Tension	110 – 127~
Fréquence	50 – 60 Hz
Intensité	500 mA
Plage de température	50 °F à 95 °F (10 °C à 35 °C)
Plage d'humidité	20 à 80 % d'humidité relative (sans condensation)
Dimensions (L x P x H)	365 x 275 x 160 mm (14,4 x 10,8 x 6,3 po) (bacs fermés) 365 x 340 x 270 mm (14,4 x 13,4 x 10,6 po) (bacs ouverts)

Composant		Spécification
Poids		3,5 kg (7,7 livres) (combiné compris)
Source d'alimentation		Voir l'étiquette signalétique à l'arrière de l'appareil.
Résolution	Copie	Standard / Fine : 300 x 300 dpi Super Fine / Photo : 600 x 300 dpi
	Télécopie	Standard : 98 x 203 dpi Fine : 196 x 203 dpi Super Fine : 392 x 203 dpi
Numérotation rapide		80 (HP 1040) ou 100 (HP 1050)
Mode ECM		OUI
Echelle des gris		64 niveaux
Capacité de la mémoire utilisateur		1 Mo (capacité de 100 pages selon mire ITU n° 1 (2,5 % de couverture sur papier A4))
Référence cartouche d'encre		HP 20 (28 ml) (C6614)

Echantillon de mire ITU n° 1 (réduit à 60,5 %)

THE SLEREXE COMPANY LIMITED

SAPORS LANE - BOOLE - DORSET - BH 25 8 ER

TELEPHONE BOOLE (945 13) 51617 - TELEX 123456

Our Ref. 350/PJC/EAC

18th January, 1972.

Dr. P.N. Cundall
Mining Surveys Ltd.,
Holroyd Road,
Reading,
Berks.

Dear Pete,

Permit me to introduce you to the facility of facsimile transmission.

In facsimile a photocell is caused to perform a raster scan over the subject copy. The variations of print density on the document cause the photocell to generate an analogous electrical video signal. The signal is used to modulate a carrier, which is transmitted to a remote destination over a radio or cable communications line.

At the remote terminal, demodulation reconstructs the video signal, which is used to modulate the density of print produced by a printing device. This device is scanning in a raster scan synchronised with that at the transmitting terminal. As a result, a facsimile copy of the subject document is produced.

Probably you have uses for this facility in your organisation.

Yours Sincerely,

Phil.

P.J. CROSS
Group Leader - Facsimile Research

Registered in England: No. 2038
Registered Office: 60 Vicars Lane, Iford, Essex.

Programme de développement de produits label vert

Protection de l'environnement

Hewlett-Packard Company s'engage à fournir des produits de qualité en respectant l'environnement. Ce produit a été conçu avec plusieurs caractéristiques permettant de minimiser l'impact sur notre environnement. Pour plus d'informations, consultez le site Web de HP dédié à la protection de l'environnement à l'adresse :

<http://www.hp.com/go/environment>

Production d'ozone

Ce produit crée de l'ozone (O₃) en quantité négligeable.

Energy consumption

Energy usage drops significantly while in ENERGY STAR® mode, which saves natural resources, and saves money without affecting the high performance of this product. This product qualifies for ENERGY STAR, which is a voluntary program established to encourage the development of energy-efficient office products.



ENERGY STAR is a U.S. registered service mark of the U.S. EPA. As an ENERGY STAR partner, HP has determined that this product meets ENERGY STAR guidelines for energy efficiency. For more information on ENERGY STAR guidelines, go to the following website:

<http://www.energystar.gov>

Utilisation de papier

Ce produit est adapté à l'utilisation de papier recyclé selon la norme DIN 19309.

Matières plastiques

Les pièces en plastique de plus de 25 grammes sont marquées selon les normes internationales optimisant les possibilités d'identification en vue de leur recyclage en fin de vie du produit.

Fiches techniques de sécurité des matériaux

Les fiches techniques de sécurité des matériaux (MSDS) sont disponibles sur le site Web HP à l'adresse suivante :

<http://www.hp.com/go/msds>

Les clients ne disposant pas d'un accès à Internet doivent contacter le service HP d'assistance clientèle le plus proche.

Programme de recyclage

HP offre de plus en plus de programmes pour le retour et le recyclage de ses produits dans un grand nombre de pays, ainsi que des partenariats avec quelques-uns des centres de recyclage électronique les plus importants à travers le monde. HP contribue également à la conservation des ressources en remettant à neuf et en revendant certains de ses produits les plus populaires.

Ce produit HP contient les matières suivantes, lesquelles nécessitent un traitement spécial en fin de vie :

- Mercure de la lampe fluorescente dans le scanner (< 2 mg)
- Plomb dans la soudure
- Une batterie lithium

Ce produit contient une petite pile au lithium qui doit être retirée et mise au rebut dans les conditions appropriées à la fin de la vie du produit. Cette pile est située sur la carte de circuit imprimé principale.

- Référence de la pile : Panasonic CR2032
- Matériau de la pile : lithium
- Type de pile : pile bouton
- Quantité par produit : 1
- Poids : environ 3 grammes
- Type de lithium : solide
- Fabricant de la pile : Panasonic, Japon

Déclarations de conformité aux différentes réglementations

Conformité du télécopieur HP Fax aux conditions imposées par les organismes de réglementation de votre pays/région.

Numéro d'identification réglementaire du modèle

A des fins d'identification réglementaire, un numéro de modèle réglementaire est attribué à votre produit. Le numéro de modèle réglementaire de votre produit est SDGOB0403-01 ou SDGOB0403-02. Ce numéro ne doit pas être confondu avec le nom de marque (HP Fax 1040/1050 series) ou la référence produit (Q7200 series).

Notice to users of the U.S. telephone network: FCC requirements

This equipment complies with FCC rules, Part 68. On this equipment is a label that contains, among other information, the FCC Registration Number and Ringer Equivalent Number (REN) for this equipment. If requested, provide this information to your telephone company.

An FCC compliant telephone cord and modular plug is provided with this equipment. This equipment is designed to be connected to the telephone network or premises wiring using a compatible modular jack which is Part 68 compliant. This equipment connects to the telephone network through the following standard network interface jack: USOC RJ-11C.

The REN is useful to determine the quantity of devices you may connect to your telephone line and still have all of those devices ring when your number is called. Too many devices on one line may result in failure to ring in response to an incoming call. In most, but not all, areas the sum of the RENs of all devices should not exceed five (5). To be certain of the number of devices you may connect to your line, as determined by the REN, you should call your local telephone company to determine the maximum REN for your calling area.

If this equipment causes harm to the telephone network, your telephone company may discontinue your service temporarily. If possible, they will notify you in advance. If advance notice is not practical, you will be notified as soon as possible. You will also be advised of your right to file a complaint with the FCC. Your telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations, or procedures that could affect the proper operation of your equipment. If they do, you will be given advance notice so you will have the opportunity to maintain uninterrupted service.

If you experience trouble with this equipment, please contact the manufacturer, or look elsewhere in this manual, for warranty or repair information. Your telephone company may ask you to disconnect this equipment from the network until the problem has been corrected or until you are sure that the equipment is not malfunctioning.

This equipment may not be used on coin service provided by the telephone company. Connection to party lines is subject to state tariffs. Contact your state's public utility commission, public service commission, or corporation commission for more information.

This equipment includes automatic dialing capability. When programming and/or making test calls to emergency numbers:

- Remain on the line and explain to the dispatcher the reason for the call.
- Perform such activities in the off-peak hours, such as early morning or late evening.

Note: This equipment is hearing aid compatible.

The Telephone Consumer Protection Act of 1991 makes it unlawful for any person to use a computer or other electronic device, including fax machines, to send any message unless such message clearly contains in a margin at the top or bottom of each transmitted page or on the first page of transmission, the date and time it is sent and an identification of the business, other entity, or other individual sending the message and the telephone number of the sending machine or such business, other entity, or individual. (The telephone number provided may not be a 900 number or any other number for which charges exceed local or long-distance transmission charges.) In order to program this information into your fax machine, you should complete the steps described in the software.

FCC statement

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product.

Declaration of Conformity: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Class B limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For more information contact the Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, San Diego, 858-655-4100.

The user may find the following booklet prepared by the Federal Communications Commission helpful: How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems. This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington DC, 20402. Stock No. 004-000-00345-4.

CAUTION Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by the Hewlett-Packard Company, may cause harmful interference and void the FCC authorization to operate this equipment.

Note à l'attention des utilisateurs du réseau téléphonique Canadien/notice to users of the Canadian telephone network

Cet appareil est conforme aux spécifications techniques des équipements terminaux d'Industrie Canada. Le numéro d'enregistrement atteste de la conformité de l'appareil. L'abréviation IC qui précède le numéro d'enregistrement indique que l'enregistrement a été effectué dans le cadre d'une Déclaration de conformité stipulant que les spécifications techniques d'Industrie Canada ont été respectées. Néanmoins, cette abréviation ne signifie en aucun cas que l'appareil a été validé par Industrie Canada.

Pour leur propre sécurité, les utilisateurs doivent s'assurer que les prises électriques reliées à la terre de la source d'alimentation, des lignes téléphoniques et du circuit métallique d'alimentation en eau sont, le cas échéant, branchées les unes aux autres. Cette précaution est particulièrement importante dans les zones rurales.

Le numéro REN (Ringer Equivalence Number) attribué à chaque appareil terminal fournit une indication sur le nombre maximal de terminaux qui peuvent être connectés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut se composer de n'importe quelle combinaison d'appareils, à condition que le total des numéros REN ne dépasse pas 5.

Basé sur les résultats de tests FCC Partie 68, le numéro REN de ce produit est 0.5B.

This equipment meets the applicable Industry Canada Terminal Equipment Technical Specifications. This is confirmed by the registration number. The abbreviation IC before the registration number signifies that registration was performed based on a Declaration of Conformity indicating that Industry Canada technical specifications were met. It does not imply that Industry Canada approved the equipment.

Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution may be particularly important in rural areas.

The Ringer Equivalence Number (REN) assigned to each terminal device provides an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface. The termination on an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the Ringer Equivalence Numbers of all the devices does not exceed 5.

The REN for this product is 0.5B, based on FCC Part 68 test results.

Note à l'attention des utilisateurs Canadiens/notice to users in Canada

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruit radioélectrique dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la classe B prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le ministère des Communications du Canada.

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from the digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

Clients ne résidant pas dans les pays européens

Cet équipement a été approuvé pour être utilisé seulement dans le pays où il a été acheté. La législation en vigueur dans tel ou tel pays peut interdire l'utilisation de cet équipement en dehors du pays d'achat. Il est strictement interdit par la législation de la plupart des pays de connecter un équipement de télécommunication (télécopieur) au réseau téléphonique public.

Declaration of conformity



DECLARATION OF CONFORMITY

according to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

Manufacturer's Name: Hewlett-Packard Company

Manufacturer's Address: 16399 West Bernardo Drive
San Diego CA 92127, USA

declares, that the product

Regulatory Model Number : SDGOB-0403-01, -02

Product Name: HP Fax 1040 (Q7270A) Series (-01)
HP Fax 1050 (Q7278A) Series (-02)

Model Number(s): (-01) Q7270A, Q7271A, Q7272A, Q7273A, Q7274A
(-02) Q7278A, Q7279A, Q7280A, and Q7281A

conforms to the following Product Specifications:

Safety: UL1950/CSA22.2 No.950, 3rd Ed.:1995
NOM-019-SCFI: 1998

EMC: FCC Part 15 - Class B
ICES-003, Issue 2

Telecom: NOM-151-SCT1-1999

Supplementary Information:

- 1) This product was tested in a typical configuration.

12 August 2004

Date

Steve Smith
Hardware Test and Regulations Manager

Utilisation des services d'assistance HP

www.hp.com/support

Si la documentation imprimée fournie avec l'appareil ou diffusée sur Internet ne vous apporte pas la réponse recherchée, prenez contact avec l'un des services d'assistance HP indiqués sur la liste ci-après. Si la liste n'indique aucun numéro de service d'assistance pour votre pays, demandez conseil auprès du revendeur agréé HP le plus proche.

Avant de contacter l'assistance clientèle

- 1 Assurez-vous que
 - l'appareil est branché et sous tension,
 - la cartouche d'impression adéquate est correctement installée,
 - un papier du type recommandé est correctement chargé dans le bac d'entrée.
- 2 Pour réinitialiser votre unité, débranchez-la, puis rebranchez-la.
- 3 Si vous souhaitez contacter un agent d'assistance clientèle HP,
 - ayez votre numéro de série à proximité,
 - imprimez un rapport d'auto-test,
 - soyez prêt à exposer votre problème en détail.
- 4 Tenez-vous à proximité de l'appareil au moment de l'appel.

Préparation de votre appareil pour l'expédition

S'il vous a été demandé de renvoyer l'appareil pour une intervention, procédez comme suit :

- Retirez la cartouche d'encre et placez-la dans un sac étanche à l'air afin qu'elle ne sèche pas. N'envoyez pas la cartouche avec l'appareil, à moins que vous ayez été invité à le faire.
- Si vous n'avez pas l'emballage d'origine, vous pouvez demander un emballage de remplacement au service d'assistance clientèle HP. Les détériorations subies lors du transport et dues à un emballage inapproprié ne sont pas couvertes par la garantie.
- Placez ces éléments dans le carton d'emballage :
 - une description succincte du problème (des échantillons peuvent être utiles) ;
 - une copie de votre bordereau de vente ou preuve d'achat (pour déterminer la période de garantie) ;
 - vos nom et adresse, ainsi que le numéro de téléphone où vous êtes joignable pendant la journée.

Pays/région	Assistance technique HP
Etats-Unis pendant la garantie*	1-800-HP-INVENT
Canada pendant la garantie	1-800-HP-INVENT
Canada après la garantie (facturation par appel)	(877) 621-4722
Mexique	01-800-472-6684
Mexique (Mexico)	5258 9922

* L'assistance téléphonique aux Etats-Unis est disponible en anglais et en espagnol 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7 (les horaires et les jours d'assistance peuvent être modifiés sans préavis).

DECLARATION DE GARANTIE LIMITEE HP

Produit HP	Etendue de la garantie limitée
Télécopieur	1 an
Cartouche d'impression	Jusqu'à ce que l'encre HP soit épuisée ou que la date de "fin de garantie" indiquée sur la cartouche soit dépassée, selon l'événement intervenant en premier. Cette garantie ne couvre pas les cartouches d'encre HP qui ont été rechargées, réusinées, remises à neuf ou qui ont fait l'objet d'une utilisation incorrecte ou de modifications.

Etendue de la garantie limitée

Hewlett-Packard (HP) garantit au client utilisateur final que les produits HP spécifiés ci-dessus seront exempts de tout défaut matériel ou de fabrication pendant la durée spécifiée ci-dessus, effective à compter de la date d'achat par le client.

Pour chaque produit logiciel, la garantie limitée HP s'applique uniquement à une défaillance au niveau de l'exécution des instructions de programmation. HP ne garantit pas que le fonctionnement de tout produit soit continu ou dépourvu d'erreurs.

La garantie limitée de HP couvre uniquement les défauts se produisant suite à une utilisation normale d'un produit. Elle ne couvre aucun autre problème, y compris ceux provoqués par (a) des opérations de maintenance ou des modifications incorrectes, (b) l'utilisation de logiciels, accessoires, supports ou fournitures qui ne sont pas fournis ou pris en charge par HP, (c) une exploitation en dehors des spécifications du Produit ou bien (d) de modifications non autorisées ou d'un usage inapproprié.

Pour tout produit d'impression HP, l'utilisation d'une cartouche d'encre non HP ou d'une cartouche d'encre rechargée n'a aucun effet sur la garantie envers le client ou sur tout contrat d'assistance HP avec le client. Cependant, si la défaillance ou avarie du produit peut être attribuée à l'utilisation d'une cartouche d'encre non HP ou rechargée, HP facturera les frais de main d'œuvre et de matériaux standard pour réparer le produit.

Si HP est informé, pendant la période de garantie applicable, d'un défaut dans n'importe quel produit, HP réparera ou remplacera le produit défectueux, à la discrétion de HP.

Si HP ne peut pas réparer ou remplacer, selon le cas, un produit défectueux couvert par la garantie HP, HP remboursera le prix d'achat du produit dans un délai raisonnable, après avoir été informé du défaut.

HP n'aura aucune obligation de réparer, remplacer ou rembourser le produit défectueux jusqu'à ce que le client le retourne à HP.

Tout produit de remplacement peut être neuf ou considéré comme neuf, à condition que sa fonctionnalité soit au moins égale à celle du produit remplacé.

Les produits HP peuvent contenir des pièces réusinées et des composants ou matériaux comme neufs en termes de performance.

La Déclaration de garantie limitée HP est valable dans tous les pays/régions où les produits HP couverts sont distribués par HP. Des contrats pour des services de garantie supplémentaires, tels que la réparation sur site, sont disponibles auprès de tout site de réparation HP agréé, dans les pays où le produit est distribué par HP ou par un importateur agréé.

Limites de la garantie

DANS LES LIMITES AUTORISEES PAR LA LEGISLATION LOCALE, NI HP, NI SES FOURNISSEURS TIERS N'OFFRENT DE GARANTIE OU CONDITION DE QUELQUE SORTE QUE CE SOIT, QU'ELLE SOIT EXPRESSE OU IMPLICITE, LES GARANTIES OU CONDITIONS IMPLICITES DE COMMERCIALISABILITE, DE QUALITE SATISFAISANTE ET D'ADEQUATION A UNE UTILISATION PARTICULIERE.

Limites de la responsabilité

Dans la mesure autorisée par la loi locale, les recours prévus par la présente Déclaration de Garantie Limitée sont les recours uniques et exclusifs du Client.

DECLARATION DE GARANTIE LIMITEE HP

DANS LA MESURE AUTORISEE PAR LA LOI LOCALE, A L'EXCEPTION DES OBLIGATIONS DEFINIES SPECIFIQUEMENT DANS LA PRESENTE DECLARATION DE GARANTIE, HP OU SES FOURNISSEURS TIERS NE SERONT EN AUCUN CAS TENUS POUR RESPONSABLES DES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, SPECIAUX OU IMMATERIELS, QU'ILS SOIENT BASES SUR UN CONTRAT, UN PREJUDICE OU TOUT AUTRE CONCEPT JURIDIQUE OU QU'ILS SOIENT PREVENUS DE L'EVENTUALITE DE TELS DOMMAGES.

Loi locale

La présente Déclaration de Garantie accorde au client des droits légaux spécifiques. Le client peut éventuellement bénéficier d'autres droits qui varient d'un état à un autre aux Etats-Unis, d'une province à une autre au Canada, et d'un pays à un autre ailleurs dans le monde.

Dans la mesure où la présente Déclaration de Garantie n'est pas en accord avec la loi locale, elle sera considérée comme modifiée pour être en cohérence avec ladite loi locale. Sous ladite loi locale, certaines dénégations et limites de la présente Déclaration peuvent ne pas s'appliquer au client. Par exemple, certains Etats américains, de même que certains gouvernements en dehors des Etats-Unis (y compris certaines provinces canadiennes), peuvent :

- Empêcher que les dénégations et limites énoncées dans la présente Déclaration de garantie limitent les droits statutaires d'un client (Royaume-Uni, par exemple) ;
- Restreindre autrement la capacité d'un fabricant à imposer lesdites dénégations ou limites ; ou
- Accorder au client des droits de garantie supplémentaires, spécifier la durée des garanties implicites que le fabricant ne peut nier ou interdire toute limite sur la durée des garanties implicites.

Indiquez les informations suivantes. Ces informations sont nécessaires pour toute prise de contact avec le revendeur ou la société HP :

Date d'achat :

Numéro de série :

Index

A

- Accès cartouches
 - bouton 8, 60
- accès distant 43
- aide 55, 84
- alarmes 53
- ALIGN CARTOUCHE
 - menu 17
- Annonce
 - bouton 13
- annonce
 - durée 40
 - enregistrement 40
 - lecture 40
- annonce uniquement 41
- ANNUL. PROGR.
 - menu 16
- annulation d'une tâche programmée 50
- Annuler
 - bouton 10
- appeler le répondeur 43
- assistance HP 84
- auto-test 60
 - menu 18
- avis d'émission 56
 - menu 15

B

- bac d'alimentation
 - capacité 5
- bac d'alimentation de documents
 - nombre de pages 5
- Bis/Pause
 - bouton 11, 12
- blocage de télécopies non sollicitées 33
- bourrages
 - document 62
 - papier 62
 - suppression des bourrages papier 62
- bourrages papier 62, 73
- bouton
 - Haut-parleur 11
- boutons
 - Accès cartouches 8
 - Annonce 13
 - Annuler 10
 - Bis/Pause 11, 12

- Copie 10
- Défil./Volume 9
- Effacer 13
- Envoi/Entrée 10
- Espace 9
- Flash 11, 12
- Journal/Aide 8
- Lect/Enr 13
- Menu 9
- Mode récep./Contraste 11, 12
- Mode Scan & Fax 8
- Mode silence 8
- N° abrégés 9
- panneau de commandes 7
- R 11, 12
- Répondre 13
- Résolution 8
- Secret/Répert. 11, 12
- Symboles 9
- Téléphone d'orateur 12
- boutons du panneau de commandes 7

C

- cartouche
 - entretien 59
 - nettoyage 63
 - référence 77
 - remplacement 60
- cartouche d'encre
 - entretien 63
 - référence 59, 76
 - remplacement 60
- cartouche d'impression
 - entretien 63
 - niveau d'encre 59
 - référence 59, 76
 - remplacement 60
- chargement de documents 2
- chargement du papier 1
- clavier
 - boutons 9
- code d'interrogation
 - menu 18
- CODE REC MAN TEL, HP 1040
 - menu 16
- confirmation d'envoi
 - PGE RED SUR AVIS 15
- contraste 27
 - menu 16
 - par défaut 16
- Copie
 - bouton 10
- copie

- assembler 3
- nombre de copies 3
- ordre d'impression 3
- zoom 3

copies

- assembler 3
- options 3
- plusieurs 3
- réaliser 3
- réduire ou agrandir 3

D

- date et heure 53
- date et heure du message 39
- date, réglage 53
- dates 21
- Défil./Volume
 - boutons 9
- dépannage
 - alimentation papier 73
 - messages 67
 - problèmes de télécopie 70
 - qualité d'impression 72
- détection du mode de sonnerie 17, 35
- détection du mode de sonnerie de réponse 35
- documents
 - chargement 2
 - nombre de pages 2
- DRPD 35
- durée du message 39
- durée du message entrant
 - menu 18

E

- économ. d'appel
 - menu 18
- économiseur d'appel 44
- effacement de la mémoire 57
- Effacer
 - bouton 13
- effacer
 - messages sélectionnés 42
 - tous les messages 42
- encre épuisée 17
- enregistrement
 - annonce 40
 - conversation 45
- en-tête de télécopie 54
- envoi différé de télécopie 16, 48
- envoi programmé 16
- Envoi/Entrée
 - bouton 10

- envois programmés 56

Espace

- bouton 9
- état mémoire 56

F

- filtrage d'appels
 - menu 18
- filtrage des appels 41
- filtrer les appels 18, 41
- Flash
 - bouton 11, 12
- format papier 75
 - menu 15
- fournitures
 - cartouche d'impression 59

G

- garantie 85

H

- Haut-parleur
 - bouton 11
- haut-parleur 19, 58
- heure, réglage 53
- HP Fax
 - éléments du 6

I

- imprimer fax 56
- informations sur la réglementation 80
- interrogation 16, 49
 - envoi 49
 - réception 50

J

- journal 16
- journal (émission) 55
- journal (réception) 55
- Journal/Aide
 - bouton 8

L

- langue 17
 - menu 17
- Lect/Enr
 - bouton 13
- liste de distribution. Affichage des diffusions de télécopie

M

- mémoire

- effacement 57
- mémoire de télécopie
 - nombre de pages 5
- Menu
 - bouton 9
- menu
 - FONCT. DE BASE, options 15
 - image 14
 - utilisation 20
- Menu PRESENT. NUMERO 15
- message
 - sauvegarde 39
- messaging
 - accès distant 43
 - activation 39
 - code 43
- messages
 - affichés 67
 - écoute 41
 - effacer 42
 - ignorer 42
- messages d'erreur 67
- messages entrants
 - durée 18
- Micro 13
- Mire ITU n° 1 78
- MODE AUTO 38
- mode de réception 37
- MODE DRPD
 - menu 17
- Mode ECM 77
 - menu 17
- MODE FAX 37, 38
- mode prêt 20
- mode récep. 36
- Mode récep./Contraste
 - bouton 11, 12
- MODE REP. 37, 38
- Mode Scan & Fax 33
 - bouton 8
- Mode silence
 - bouton 8
- mode silence
 - menu 17
 - programme quotidien 17
 - quotidiennement 54
- MODE TEL. 37, 38
- modification de la langue 17
- multidiffusion 47
 - menu 16
- multidiffusion de télécopies 47

N

- N° abrégés
 - bouton 9
- NB DE SONNERIES
 - menu 15
- nettoyage du télécopieur 65
- NETTOYER CART.
 - menu 17
- niveau d'encre 17
 - cartouche 59
- nom du télécopieur 54
- nombre de sonneries 31, 37
- nombre de sonneries. Voir également économiseur d'appel
- notification
 - messages 45
- notification des messages 45
 - menu 18
- Num. fax rebut
 - menu 15
- numéro de télécopie 54
- numéros de téléphone
 - saisie 21
- numérotation
 - menu 17
 - rappel de télécopie automatique 29
- numérotation par impulsions 17
- numérotation par tonalité 17
- numérotation rapide
 - numérotation 25
 - programmation 24
 - utilisation 24
- numérotations rapides
 - nombre de 5

O

- obtenir de l'aide 84
- options 56

P

- panneau avant 7
- panneau de commandes 7
- papier
 - chargement 1
 - format 26
 - nombre de feuilles 2
 - non recommandé 26
 - type 26
- paramètres usine
 - menu 17
- pause 24
- PGE RED SUR AVIS 34

- menu 15
- photo
 - télécopie 28
- plus de papier. Reportez-vous à la réimpression de télécopies.
- port EXT. 7
- port HANDSET 7
- port LINE 7
- ports
 - emplacement des 7
- PRESENT. NUMERO 32
 - activation 32
 - liste 32
 - rapport 56
 - télécopies non sollicitées 33
- problèmes de qualité d'impression 72
- problèmes de télécopie 70
- programmer une télécopie 48

Q

- qualité d'impression
 - auto-test 60
- QUALITE IMPR.
 - menu 15

R

- R
 - bouton 11, 12
- rappel
 - rappel d'un numéro en mémoire 58
 - rappel de télécopie automatique 29
- rappel de télécopie automatique 29
- rapport d'état du répondeur 56
- rapports 55
 - avis d'émission 56
 - état mémoire 56
 - ETAT REPONDEUR 56
 - impression de télécopies 56
 - journal (émission) 55
 - journal (réception) 55
 - options 56
 - PRESENT. NUMERO 56
 - rebut 56
 - répertoire 56
- réaliser une copie 3
- rebut
 - rapport 56
- réception de télécopie 3
- réception de télécopies 36, 37
- REDUCTION AUTO
 - menu 16
- référence
 - cartouche d'encre 76

- réglage
 - date 53
 - heure 53
 - réglage de la date et de l'heure 53
 - réglage du numéro de télécopie 54
 - réglage du scanner 67
 - réglage menu
 - langue 17
- REGLEZ ENV DIFF.
 - menu 16
- REGLEZ MULTIDIFF
 - menu 16
- REGLEZ RELEVÉ
 - menu 16
- REGLEZ REROUTAGE
 - menu 16
- regulatory notices
 - Canadian statement 81
 - notice to users in Canada 82
- réimpression des télécopies 56
- RELEVÉ DE TELEC.
 - menu 16
- renvoi
 - notification des messages 45
 - notification vocale 18
- répertoire 24, 56
 - impression 25
 - numérotation 25
 - recherche 25
- répondeur
 - accès distant 43
 - activation 39
 - appels 43
 - code 43
- Répondre
 - bouton 13
- RESOLUTION
 - menu 16
- Résolution
 - bouton 8
- résolution 27
 - par défaut 16
- retransmission
 - télécopies 16, 51
- retransmission de télécopie 16

S

- saisie 21
- Secret/Répert.
 - bouton 11, 12
- sonnerie distincte 35
- sons
 - activation et désactivation 53

- alarme 53
- touches 54
- sons Touches 54
- suppression des bourrages
 - document 62
- suppression des bourrages papier 62
- Symboles
 - bouton 9

T

- tâche programmée
 - annulation 50
- tâches programmées
 - annulation 16
- taille marge
 - (voir également la réduction auto) 18
 - menu 18
- télécopie
 - documents couleur 28
 - photographies 28
- télécopie non sollicitée
 - blocage 33
- télécopies
 - réimpression 56
- télécopies indésirables 15
- télécopies non sollicitées 15
- téléphone
 - numérotation 4
- Téléphone d'orateur
 - bouton 12
- téléphone d'orateur 19, 58
- téléphone supplémentaire
 - réception de télécopie 29
- texte
 - saisie 21
- tonalités de télécopie . Voir sons
- touche d'accès direct
 - numérotation 25
- touches flèches 1

V

- vérification du niveau d'encre
 - menu 17
- voir mode réponse 3
- volume
 - haut-parleur 29
 - sonnerie 29
- volume de la sonnerie 29
- volume du haut-parleur 29
- vue arrière 6
- vue de dessous 7
- vue de face 6

Z

- zone de numérisation
 - nettoyage 65

